



Посібник користувача HUSQVARNA CEORA®

Перед експлуатацією виробу уважно прочитайте цей посібник користувача та переконайтесь, що вам зрозумілі всі інструкції.



UK, Українська



Зміст

1 Безпека	
1.1 Роз'яснення термінології щодо безпеки.....	4
1.2 Загальні правила техніки безпеки.....	4
1.3 Правила техніки безпеки під час установлення.....	5
1.4 Правила техніки безпеки під час використання виробу.....	5
1.5 Правила техніки безпеки під час обслуговування.....	6
1.6 Заходи безпеки під час роботи з акумуляторами.....	6
1.7 Піднімання та переміщення виробу.....	6
1.8 Кібербезпека.....	7
2 Вступ	
2.1 Підтримка.....	8
2.2 Опис виробу.....	8
2.3 Опис системи.....	8
2.4 Огляд системи.....	9
2.5 Огляд приводного блока виробу, CEORA® 544/546 EPOS®.....	10
2.6 Огляд різальної деки виробу, CEORA® RZ 43L/43M.....	11
2.7 Огляд зарядної станції виробу, CEORA® CS4.....	12
2.8 Огляд панелі керування.....	13
2.9 Світлодіодний індикатор на виробі.....	13
2.10 Символи на виробі.....	14
2.11 Символи на акумуляторі.....	14
2.12 Пошкодження виробу.....	15
3 Установлення	
3.1 Вступ – установлення.....	16
3.2 Основні компоненти, що використовуються під час установлення.....	16
3.3 Підготовка до монтажу.....	16
3.4 Визначення місця встановлення базової станції.....	16
3.5 Визначення місця встановлення зарядної станції.....	16
3.6 Перегляд місць на малі, де можна встановити об'єкти.....	17
3.7 Установлення виробу.....	20
4 Налаштування	
4.1 Зони.....	29
4.2 Конфігурація.....	30
4.3 Меню Bluetooth®.....	31
4.4 Журнал помилок.....	31
4.5 Завантажте вбудоване програмне забезпечення через (Firmware over the air FOTA).....	31
5 Експлуатація	
5.1 Увімкнення виробу.....	32
5.2 Скошування за розкладом.....	32
5.3 Скошування у вибраній робочій зоні або ігнорування розкладу.....	32
5.4 Park (Паркування).....	32
5.5 Паркування в точці технічного обслуговування.....	32
5.6 Увімкнення виробу.....	33
5.7 Вимкнення виробу.....	33
5.8 Вимкнення виробу.....	33
5.9 Зарядження акумулятора.....	33
5.10 Розблокування колісних гальм і переміщення виробу.....	33
6 Технічне обслуговування	
6.1 Вступ – технічне обслуговування.....	34
6.2 Графік технічного обслуговування.....	34
6.3 Встановлення різальної деки в положення обслуговування.....	36
6.4 Встановлення різальної деки в положення скошування.....	36
6.5 Очищення виробу.....	37
6.6 Заміна лез і дисків із лезами.....	37
6.7 Регулювання колісних щіток.....	39
6.8 Акумулятор.....	39
7 Усунення несправностей	
7.1 Вступ: пошук і усунення несправностей.....	40
7.2 Повідомлення про помилки.....	40
7.3 Інформаційні й попереджувальні повідомлення.....	49
7.4 Світлодіодні індикатори зарядної станції.....	50
7.5 Ознаки.....	50
8 Транспортування, зберігання й утилізація	
8.1 Правила техніки безпеки під час транспортування.....	53
8.2 Порядок постановки пристрою на зберігання.....	53
8.3 Транспортування акумуляторів.....	53

8.4 Утилізація.....	53
8.5 Виймання акумулятора.....	53
9 Технічні характеристики	
9.1 Технічні характеристики.....	56
9.2 Зареєстровані товарні знаки.....	59
10 Декларація відповідності	
10.1 Оригінал Декларації відповідності ЄС.....	60
10.2 Переклад Декларації відповідності ЄС.....	61

1 Безпека

1.1 Роз'яснення термінології щодо безпеки

Попередження, застереження й примітки використовуються для наголошення на особливо важливих положеннях посібника.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Указує на те, що в разі порушення інструкцій, наведених у цьому посібнику, існує небезпека поранення або смерті оператора чи інших осіб, що знаходяться поруч.



УВАГА: Вказує на те, що в разі недотримання інструкцій, наведених у цьому посібнику, існує небезпека пошкодження виробу, інших матеріалів або навколишніх об'єктів.

Зверніть увагу: Використовується для надання додаткової інформації щодо певної ситуації.

1.2 Загальні правила техніки безпеки



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Перед початком експлуатації виробу уважно прочитайте посібник користувача та переконайтеся, що ви зрозуміли наведені в ньому вказівки. Збережіть для подальшого використання.
- Цей прилад не призначений для експлуатації особами (зокрема дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними або психічними можливостями (що можуть впливати на безпеку під час роботи з виробом) або тими, які не мають необхідного досвіду та знань, хіба що вони користуються виробом під наглядом відповідальної за їхню безпеку особи або належним чином проінструктовані нею.
- Виріб треба використовувати лише разом з обладнанням, рекомендованим компанією Husqvarna. Будь-яке інше використання є неправильним.
- Під час використання виробу не дозволяйте дітям віком до 8 років перебувати в робочій зоні. Під час використання виробу діти й тварини повинні знаходитися під постійним наглядом.
- Під час роботи вони не повинні наближатися до виробу ближче ніж на 3 м (10 футів). Під час використання виробу діти й тварини повинні знаходитися під постійним наглядом.
- Виріб — це не іграшка. Леза виробу можуть травмувати людей і тварин.
- Щоб запобігти пошкодженню виробу й нещасним випадкам із транспортними засобами й людьми, вибирайте робочі зони та транспортні шляхи на тротуарах або пішохідних доріжках у громадських місцях.
- Не використовуйте виріб, доки всі особи в робочій зоні не знатимуть, що він увімкнений.
- Якщо виріб використовується в громадських місцях, навколо робочої зони обов'язково слід установити попереджувальні знаки. Попереджувальні знаки повинні містити такий текст: Увага! Автоматична газонокосарка! Тримайтеся на відстані! Слідкуйте за дітьми!
- Не бігайте, керуючи виробом уручну за допомогою appDrive. Завжди ходіть. Будьте уважні на схилах, де треба мати надійну точку опори та утримувати рівновагу. Завжди надягайте міцне взуття й довгі штани під час використання виробу за допомогою appDrive.
- Не торкайтеся рухомих частин, зокрема диска з ножами, до їх повного зупинення.
- Щоб вимкнути виріб, станьте позаду виробу й натисніть кнопку STOP (Зупинення). Потім натисніть кнопку ввімкнення / вимкнення та втримуйте її протягом 3 секунд, щоб вимкнути виріб. За допомогою застосунок можна призупинити роботу виробу (якщо це застосовано до вашого виробу). Перш ніж переміщувати виріб, зачекайте щонайменше 3 секунди після його вимкнення.
- Перш ніж усувати блокування, виконувати технічне обслуговування або перевіряти виріб, а також якщо виріб починає надмірно вібрувати, вимикайте його. Перш ніж знову вмикати виріб, перевірте його на відсутність пошкоджень. Заборонено використовувати виріб у разі його пошкодження.
- У разі нещасного випадку або травми зверніться по медичну допомогу.
- Не розміщуйте кабель живлення на ділянці, де працює виріб. Дотримуйтесь інструкцій щодо розміщення кабелю живлення, наведених у розділі *Установлення на сторінці 16*. Розміщення має здійснювати лише персонал з обслуговування.
- Не підключайте пошкоджений кабель чи вилку та не торкайтеся пошкодженого кабелю, не від'єданого від джерела живлення. Якщо під час роботи кабель буде пошкоджено,

від'єднайте його від розетки. Зношений чи пошкоджений кабель збільшує ризик ураження електричним струмом. Заміну пошкодженого кабелю має здійснювати спеціаліст з обслуговування.

- Під'єднайте кабель живлення лише до розетки, захищеної пристроєм захисного відключення (GFCI) типу A або диференційним вимикачем (RCD) з номінальним струмом відключення не більше ніж 30 mA.
- Заряджайте пристрій лише за допомогою зарядної станції, що йде в комплекті. Інструкції з техніки безпеки під час утилізації акумулятора дивіться в розділі *Утилізація на сторінці 53*. Неправильне використання може призвести до ураження електричним струмом, перегріву або витоку корозійної рідини з акумулятора. У випадку витоку електроліту змийте його водою або засобом для нейтралізації. Якщо їдка рідина потрапила в очі, зверніться по медичну допомогу.
- Використовуйте лише оригінальні акумулятори, рекомендовані компанією Husqvarna. Гарантувати безпечність приладу за використання неоригінальних акумуляторів неможливо. Не використовуйте одноразові акумулятори.
- Дотримуйтесь інструкцій щодо визначення робочої зони та під'єднання різальної деки під час установлення, наведених у розділі *Установлення на сторінці 16*.
- Дотримуйтесь інструкцій щодо запуску й експлуатації виробу, наведених у розділі *Експлуатація на сторінці 32*.
- Якщо є ймовірність грози, компанія Husqvarna рекомендує від'єднати кабель живлення від зарядної станції та блока живлення базової станції, щоб зменшити ризик пошкодження електричних компонентів. Коли небезпека мине, знову під'єднайте кабель живлення від мережі до блока живлення.
- Дотримуйтесь інструкцій із технічного обслуговування та за потреби використовуйте оригінальні запасні частини Husqvarna, дивіться розділ *Технічне обслуговування на сторінці 34*.
- Технічні дані, як-от маса, габаритні розміри та рівні шуму наведено в розділі *Технічні характеристики на сторінці 56*.
- Оператор несе відповідальність за нещасні випадки або шкоду, заподіяну іншим людям та майну.
- Експлуатувати, обслуговувати й ремонтувати виріб повинні лише особи, які добре знають його характеристики та правила безпеки.
- Забороняється змінювати конструкцію виробу.
- Дотримуйтеся нормативних вимог вашої країни щодо техніки безпеки під час використання електроінструментів.

- Компанія Husqvarna не гарантує повної сумісності виробу з іншими бездротовими системами та пристроями, такими як пульт дистанційного керування, радіопередавачі тощо.
- Вбудована сигналізація дуже гучна. Будьте обережні, особливо якщо працюєте з виробом у приміщенні.
- Температура експлуатації, заряджання й зберігання становить 0–45 °C (32–113 °F). У разі тривалого зберігання понад 1 місяця температура має становити 0–25 °C (32–77 °F).

1.3 Правила техніки безпеки під час установлення



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Не встановлюйте зарядну станцію в місцях, де є ризик, що об неї можуть спіткнутися люди.
- Забороняється встановлювати зарядну станцію чи будь-яке її приладдя на відстані 60 см (24 дюйми) від легкозаймистих матеріалів або ближче. У разі несправності зарядна станція й блок живлення можуть нагріватися та створювати підвищений ризик пожежі.
- Встановіть зарядну станцію в місці, недоступному для шкідників, таких як мурахи.
- Застосовно до США/Канади. Блок живлення, установлений надворі, становить небезпеку ураження електричним струмом. Обов'язковим є підключення до розетки з автоматичним вимикачем короткого замикання на землю GFCI класу «A» з вологозахисним корпусом з установленим або невстановленим запобіжним штекером.
- Не встановлюйте зарядну станцію там, де може накопичуватися вода.

1.4 Правила техніки безпеки під час використання виробу



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Тримайте руки й ноги на безпечній відстані від лез, що обертаються. Тримайте руки й ноги на безпечній відстані від пристрою та не пхайте їх під увімкнений пристрій.
- Якщо в робочій зоні газонокосарки перебувають люди, зокрема діти, або тварини, застосуйте

функцію паркування або вимкніть пристрій.
Див. *Вимкнення виробу на сторінці 33*.
Компанія Husqvarna рекомендує налаштувати виріб так, щоб він працював, коли в робочій зоні нікого немає. Пристрій може завдати шкоди тваринам, які перебувають у нічний час у робочій зоні, наприклад, їжакам. Див. *Розклад на сторінці 29*.

- Упевніться, що на газоні немає сторонніх предметів, як-от каменів, гілок, інструментів чи іграшок. У разі ударяння о якісь предмети ножі можуть пошкодитися.
- Не піднімайте та не переміщуйте ввімкнений пристрій.
- Не допускайте зіткнення пристрою з людьми або тваринами. Якщо на шляху пристрою опиниться людина або тварина, пристрій слід негайно зупинити. Див. *Вимкнення виробу на сторінці 33*.
- Не кладіть предмети на виріб, його зарядну або базову станцію.
- Не використовуйте виріб, якщо кнопка зупинення **STOP** (Зупинення) не працює.
- Коли виріб не використовується, завжди вимикайте його. Пристрій запускатиметься лише після введення правильного пін-коду.
- Не використовуйте газонокосарку одночасно з розкривним розбризкувачем. Щоб пристрій і розкривний розбризкувач не працювали одночасно, використовуйте функцію *розкладу*. Див. *Роз'яснення термінології щодо безпеки на сторінці 4*.
- Не прокладайте транспортні шляхи там, де встановлено розкривні розбризкувачі.
- Не допускайте роботи виробу, коли в робочій зоні є стояча вода. Таке буває, наприклад, коли після сильного дощу утворюються калюжі.

1.5 Правила техніки безпеки під час обслуговування



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати технічне обслуговування виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Перед обслуговуванням виробу **вимикайте** його.
- Не використовуйте для очищення виробу мийку високого тиску. Не використовуйте для очищення виробу розчинники.
- Перед чищенням або технічним обслуговуванням зарядної станції від'єднуйте від неї блок живлення.

1.6 Заходи безпеки під час роботи з акумуляторами



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- У разі розбирання, короткого замикання, потрапляння води, впливу вогню чи високих температур літій-іонні акумулятори можуть вибухнути чи призвести до пожежі. Поводьтеся з ними обережно, не демонуйте, не відкривайте й не використовуйте електричні чи механічні засоби впливу на акумулятори. Не зберігайте їх у місці, куди потрапляє пряме сонячне проміння.
- Не користуйтеся пошкодженим акумулятором. Утилізуйте акумулятор, якщо він пошкоджений. Див. *Утилізація на сторінці 53*.

1.7 Піднімання та переміщення виробу



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж підняти виріб, його потрібно вимкнути.

- Для безпечного переміщення виробу за межі робочої зони або в її межах, підніміть його вручну або за допомогою appDrive. Див. *Підіймання виробу вручну на сторінці 6*.

1.7.1 Підіймання виробу вручну



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Підіймання виробу необхідно здійснювати вдвох.

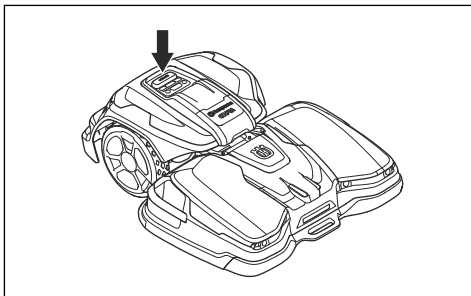


УВАГА: Не піднімайте виріб, коли він знаходиться на зарядній станції. Це може призвести до пошкодження зарядної станції чи виробу.

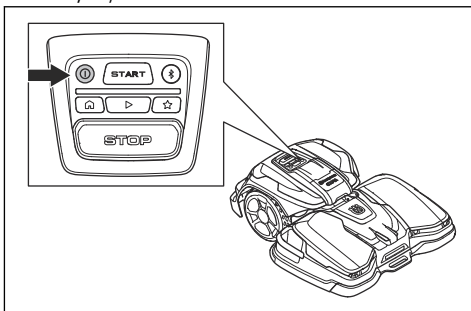


УВАГА: Заборонено підіймати виріб, тримаючи його за передню ручку.

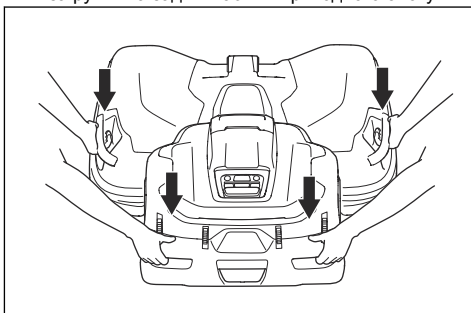
1. Натисніть кнопку **STOP** (Зупинення), щоб зупинити виріб.



2. Вимкніть виріб. Див. *Вимкнення виробу на сторінці 33.*



3. Перед підйманням виробу вийміть його із зарядної станції.
4. Підніміть виріб за ручки з боків різальної деки і за ручки на задній частині приводного блоку.



1.8 Кібербезпека

Рекомендації щодо безпеки:

- Не налаштовуйте і не використовуйте виріб, підключений до ненадійних або загальнодоступних мереж.
- Регулярно перевіряйте наявність оновлення вбудованого програмного забезпечення, яке необхідно встановлювати для забезпечення захисту системи.

1.8.1 Інтерфейс Bluetooth®

Інтерфейс Bluetooth® увімкнено за замовчуванням для зручності налаштування, підключення мобільних пристроїв, керування локальними пристроями та конфігурації виробу за допомогою мобільного пристрою. Для підключення через Bluetooth® потрібен PIN-код або пароль, унікальний для кожного виробу. Його можна отримати через застосунок. Захист усіх підключень пристроїв забезпечується стандартним шифруванням BLE. Для посиленого захисту використовуйте надійний, унікальний PIN-код.

1.8.2 Стільниковий інтерфейс

Стільниковий інтерфейс забезпечує віддалений доступ через додатковий застосунок, підтримує оновлення вбудованого ПЗ та надає послуги визначення місцезнаходження. Виріб використовує стандартні галузеві протоколи захисту стільникових з'єднань.

1.8.3 Служба визначення місцезнаходження

Служба визначення місцезнаходження використовує GPS для відображення місцезнаходження виробу. Це дає змогу активувати функцію геозонування (захист від крадіжки) і бачити місцезнаходження виробу через супутній застосунок.

1.8.4 Зовнішні служби

Наведені нижче служби доступні через мережеві інтерфейси:

- Серверні служби. Дають змогу безпечно керувати виробом і налаштовувати його через авторизований доступ у застосунок чи на вебпорталі, а також обмінюватися телеметричними даними.
- Служба оновлення вбудованого програмного забезпечення. Ця служба надсилає на виріб нове програмне забезпечення бездротовим способом (FOTA). Такі оновлення підтримують захист і функції виробу в актуальному стані.
- Служба визначення місцезнаходження. Ця служба показує місцезнаходження виробу за допомогою GPS. Перед використанням цю службу необхідно увімкнути в застосунку.

2 Вступ

Серійний номер:

PIN-код:

Серійний номер знаходиться на табличці з паспортними даними виробу та на його коробці.

2.1 Підтримка

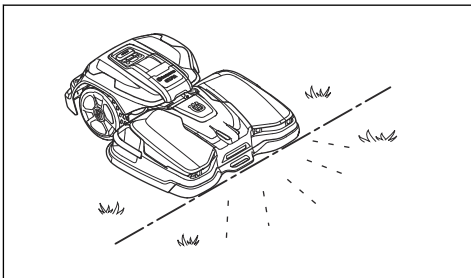
Із запитаннями щодо підтримки виробу звертайтеся до дилера Husqvarna з обслуговування.

2.2 Опис виробу

Зверніть увагу: Husqvarna регулярно оновлює зовнішній вигляд і функціональні можливості виробів. Див. *Підтримка на сторінці 8*.

Цей виріб є роботизованою газонокосаркою з приводним блоком та різальною декою. Виріб працює автоматично й живиться від акумулятора. Пристрій працюватиме, доки рівень заряду акумулятора не стане низьким або доки не буде скошено траву в робочій зоні, після чого почне рухатися до зарядної станції. Схема руху виробу організована систематично для задовільного скошування великих ділянок.

Робоча зона, у межах якої працює виріб, визначається віртуальною межею. Супутниковий приймач виробу визначає, коли виріб наближається до віртуальної межі.



2.2.1 Підключення

Husqvarna Fleet Services™ — це цифровий інструмент для встановлення, експлуатації та моніторингу професійних роботизованих косарок. Він доступний в Інтернеті за адресою www.husqvarna.com і у форматі

мобільного застосунку й підтримує технологію Bluetooth® і дистанційне керування.

2.3 Опис системи

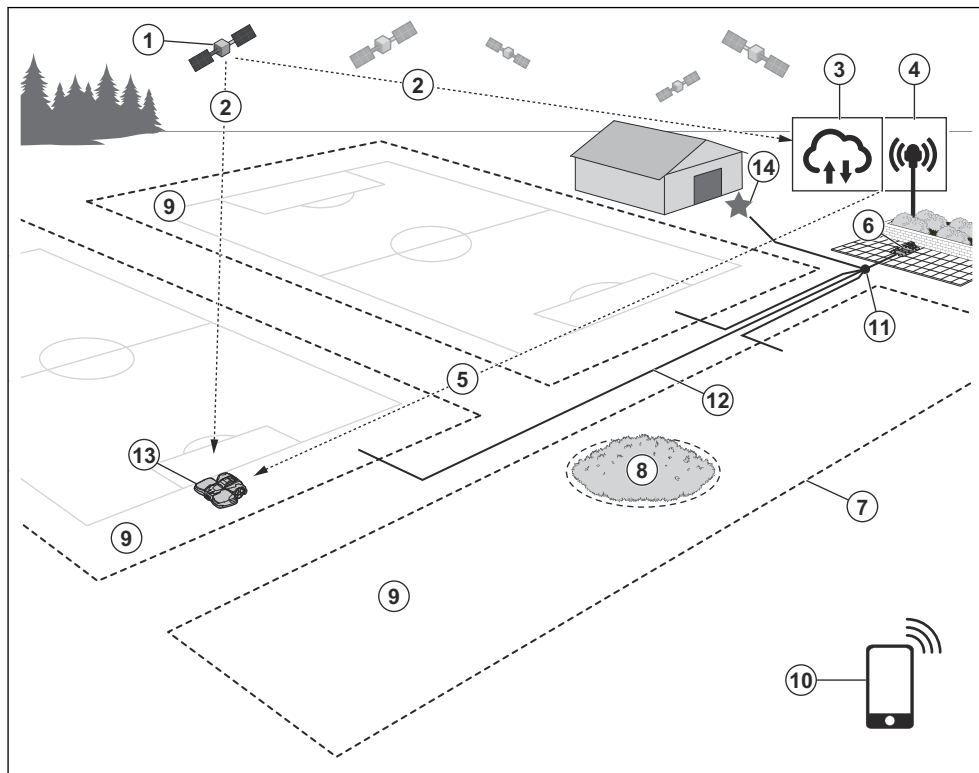
У разі встановлення віртуальних меж за допомогою EPOS® виріб використовує для навігації супутники й дані корекції. Дані корекції можна отримати через Husqvarna® Cloud або базову станцію. Базова станція — це додатковий аксесуар, який можна використовувати, якщо не вдається під'єднатися до Husqvarna® Cloud.

Існує два типи базових станцій. Базова станція EPOS® RS 4G надсилає сигнали на виріб за допомогою стільникового зв'язку. Максимальна відстань між виробом і базовою станцією EPOS® RS 4G становить 25 км. Базова станція EPOS® RS5 надсилає сигнали на виріб за допомогою радіозв'язку. Максимальна відстань між виробом і базовою станцією EPOS® RS5 становить 500 м. Базову станцію EPOS® RS5 можна використовувати як ретранслятор. Її можна підключати до інших базових станцій EPOS® RS5. Таке з'єднання збільшує зону покриття.

Зверніть увагу: Базові станції або дані корекції через Husqvarna® Cloud підтримуються не в усіх країнах і регіонах. По додаткову інформацію зверніться до місцевого представника компанії Husqvarna.

Щоб виконати встановлення, необхідно керувати виробом за допомогою appDrive в застосунку. Маршрутні точки додаються, щоб зробити карту в застосунку. Робочі зони — це зони роботи виробу й скошування трави. Ви також можете створити неробочі зони, де виріб не виконуватиме скошування. Перед зарядною станцією є точка паркування. Вона використовується виробом для навігації до зарядної станції та від неї. Транспортні шляхи необхідні для навігації між точкою паркування та робочими зонами. Під час руху вздовж транспортного шляху виріб не скошує траву. Див. *Створення транспортного шляху на сторінці 26*.

2.4 Огляд системи

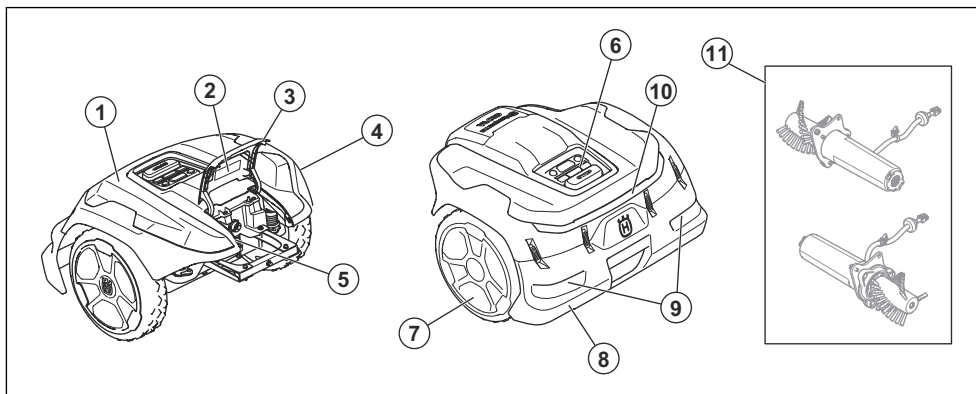


- | | |
|---------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Супутники | 9. Робоча зона |
| 2. Супутникові сигнали | 10. Мобільний пристрій ² |
| 3. Husqvarna® Cloud | 11. Точка паркування |
| 4. базова станція; ¹ | 12. Транспортний шлях |
| 5. Дані корекції | 13. Роботизована газонокосарка |
| 6. зарядна станція; | 14. Пункт технічного обслуговування |
| 7. Віртуальна межа | |
| 8. Неробоча зона | |

¹ Немає в комплекті.

² Немає в комплекті.

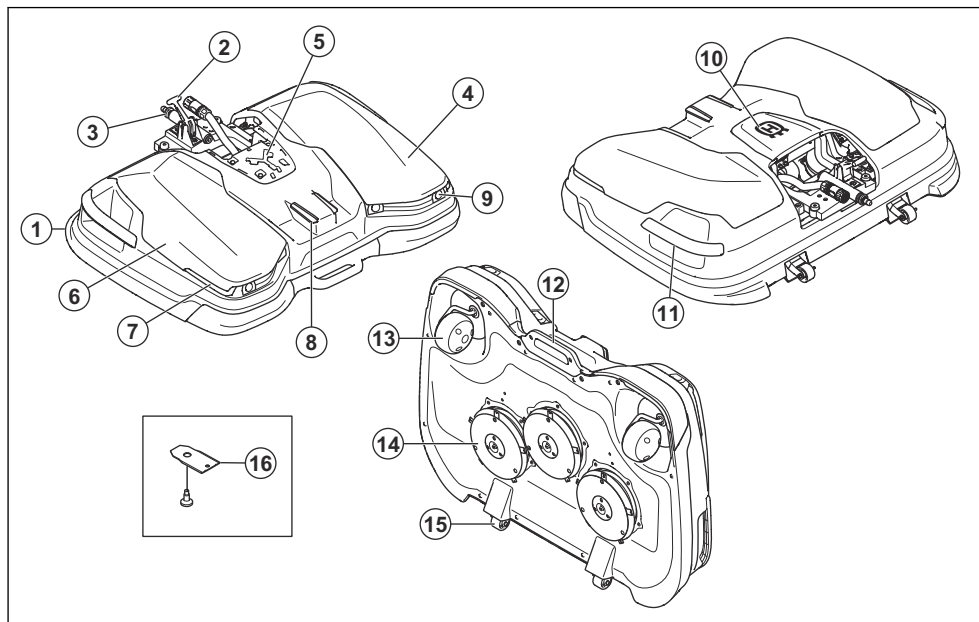
2.5 Огляд приводного блока виробу, CEORA® 544/546 EPOS®



- | | |
|---|---|
| 1. Приводний блок (DU) | 6. Панель керування |
| 2. Табличка з паспортними даними приводного блока | 7. Приводні колеса |
| 3. Кришка | 8. Задній бампер |
| 4. Корпус приводного блока | 9. Задні ручки |
| 5. Роз'єм USB для інструмента для обслуговування | 10. Задні ліхтарі безпеки |
| | 11. Комплект активних колісних щіток ³ |

³ Входить до комплекту поставки для деяких ринків і моделей або доступний як аксесуар.

2.6 Огляд різальної деки виробу, CEORA® RZ 43L/43M

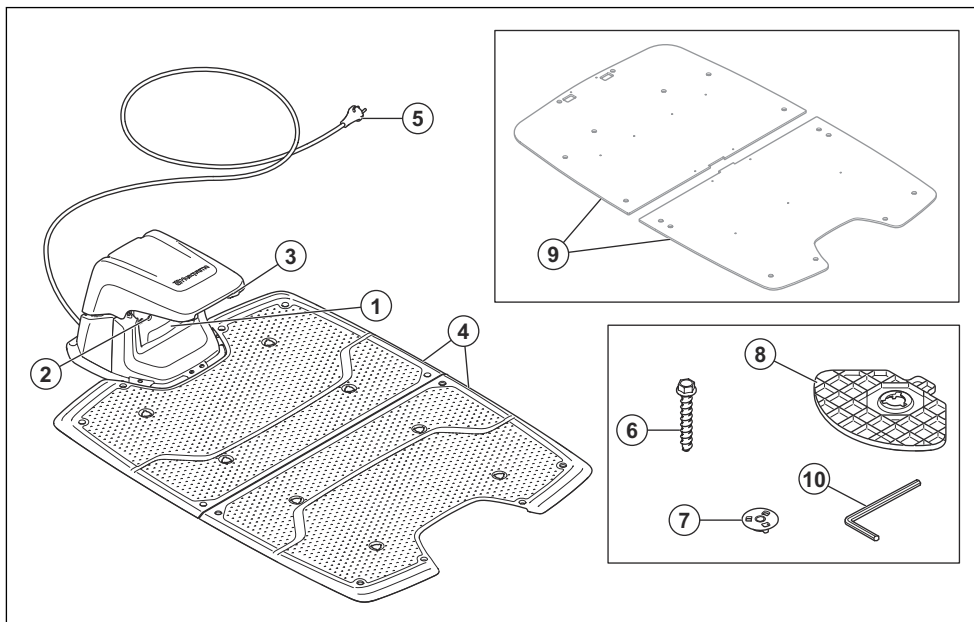


- | | |
|--|--|
| 1. Різальна дека (CD) | 10. Центральна верхня кришка |
| 2. Важіль | 11. Бічні ручки |
| 3. Вал | 12. Передня ручка |
| 4. Табличка з паспортними даними різальної деки ⁴ | 13. Передні колеса |
| 5. Комбінований інструмент ⁵ | 14. Різальний диск, леза, захисна пластина |
| 6. Корпус різальної деки | 15. Колеса для обслуговування |
| 7. Передні ліхтарі безпеки | 16. Леза та гвинти |
| 8. Заряджальні пластини | |
| 9. Ультразвукові датчики | |

⁴ Розташована під верхньою кришкою.

⁵ Розташований під верхньою кришкою.

2.7 Огляд зарядної станції виробу, CEORA® CS4

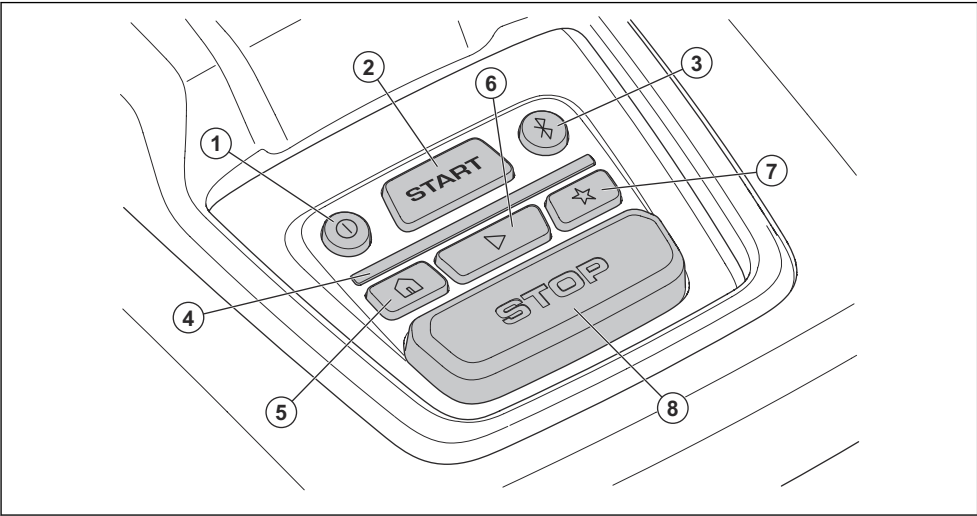


- | | |
|---|--|
| 1. Табличка з паспортними даними зарядної станції | 6. Гвинти для кріплення зарядної станції |
| 2. Світлодіодні індикатори зарядної станції | 7. З'єднання |
| 3. Контактні пластини | 8. Опорні плити |
| 4. Опорні плити | 9. Опорна плита для м'якої поверхні ⁷ |
| 5. Кабель живлення ⁶ | 10. Шестигранний ключ |

⁶ Зовнішній вигляд може відрізнятися залежно від регіону.

⁷ Доступна як аксесуар.

2.8 Огляд панелі керування



1.

Кнопка увімкнення / вимкнення
2.

Кнопка запуску START
3.

Кнопка Bluetooth®
4.

Світлодіодний індикатор
5.

Кнопка паркування
6.

Кнопка відтворення
7.

Кнопка паркування в точці технічного обслуговування
8.

Кнопка зупинення STOP

2.9 Світлодіодний індикатор на виробі

Світлодіодний індикатор на панелі керування виробом відображає поточний стан виробу:

Світлодіодний індикатор	Стан виробу
Постійно горить зеленим	Виріб косить траву або від'їжджає від зарядної станції.
Пульсує зеленим	Виріб готується до початку роботи.
Блимає зеленим	Виріб перебуває в режимі <i>Pause</i> (Призупинення).
Блимає червоним	Виріб припинив роботу через помилку.
Постійно світиться помаранчевим	Натиснуто кнопку STOP (Стоп).
Блимає оранжевим	Щоб запустити виріб, треба ввести PIN-код.
Постійно горить синім	Виріб переміщується до зарядної станції або до точки технічного обслуговування. Застосунок під'єднується до виробу за допомогою Bluetooth®, світлодіодний індикатор постійно горить синім протягом 3 секунд.
Пульсує синім	Виріб заряджається на зарядній станції.

Світлодіодний індикатор	Стан виробу
Блимає синім	Виріб стоїть на зарядній станції. Bluetooth® увімкнено, і ви можете підключитися до виробу за допомогою Bluetooth®.
Постійно горить білим	Виріб перебуває в режимі appDrive.
Пульсує білим	Пристрій вимкнено. Встановлюється вбудоване ПЗ.
Блимає білим	Потрібно встановити нове вбудоване ПЗ.

Докладну інформацію див. на www.husqvarna.com. По додаткову інформацію звертайтеся в сертифікований центр обслуговування.

2.10 Символи на виробі

Ці символи нанесено на виріб. Переконайтеся, що вам вони зрозумілі.



УВАГА. Перш ніж використовувати цей пристрій, уважно прочитайте інструкції з його експлуатації.



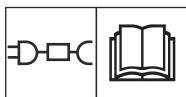
УВАГА. Перш ніж обслуговувати чи піднімати виріб, вимкніть його.



УВАГА. Під час роботи тримайтеся від виробу на безпечній відстані. Тримайте руки й ноги на безпечній відстані від лез, що обертаються.



УВАГА. Не сідайте на виріб. Тримайте руки й ноги на відстані від виробу; у жодному разі не просувайте їх під виріб.



Використовуйте знімний блок живлення, зазначений на таблиці з паспортними даними поруч із символом.



Цей виріб відповідає застосовним директивам ЄС.



Виріб не є побутовим сміттям. Утилізацію виробу необхідно здійснювати на затвердженому підприємстві з переробки відходів електричного й електронного обладнання.



Рама газонокосарки містить чутливі до електростатичного розряду деталі. Відкривання й пломбування шасі має виконуватися виключно вповноваженим фахівцем із технічного обслуговування. Якщо пломбу буде зламано, гарантія не застосовуватиметься.

Зверніть увагу: Інші позначення на виробі відповідають вимогам сертифікації для певних ринків.

2.11 Символи на акумуляторі



ПОПЕРЕДЖЕННЯ. У разі розбирання, короткого замикання чи надмірно інтенсивної експлуатації літій-іонні акумулятори можуть вибухнути чи спричинити пожежу. Захищайте їх від впливу води, вогню чи високих температур.



Прочитайте інструкції з експлуатації.



Не кидайте акумулятор у полум'я та не піддавайте його впливу джерел тепла.



Не занурюйте акумулятор у воду.

2.12 Пошкодження виробу

Ми не несемо відповідальності за пошкодження, якщо:

- виріб було неправильно відремонтовано;
- виріб було відремонтовано з використанням деталей, не виготовлених або не затверджених виробником;
- виріб обладнано аксесуаром, не виготовленим або не затвердженим виробником;
- виріб було відремонтовано в неавторизованому сервісному центрі або неавторизованою компанією.

3 Установлення

3.1 Вступ – установлення



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед установленням виробу уважно прочитайте розділ, присвячений правилам техніки безпеки.



УВАГА: Використовуйте оригінальні запасні частини й матеріали для встановлення.

Зверніть увагу: Див. www.husqvarna.com для отримання детальнішої інформації щодо встановлення.

3.2 Основні компоненти, що використовуються під час установлення

У процедури встановлення використовуються наведені нижче компоненти.

- Роботизована газонокосарка, яка косить газон автоматично. Вона містить різальну деку та приводний блок.
- Зарядна станція, яка заряджає виріб. Вона містить блок живлення, підключений до роз'єму живлення 100-240 В.
- базова станція⁸, яка приймає супутникові сигнали й надсилає коригувальні дані роботизованій газонокосарці.
- Мобільний пристрій із програмами Husqvarna Fleet Services™ для встановлення та налаштування виробу.

3.3 Підготовка до монтажу



УВАГА: Ями, наповнені водою, можуть призвести до пошкодження виробу.



УВАГА: Перед початком монтажу прочитайте розділ «Установлення».

- Створіть план робочої зони й позначте на ньому всі перешкоди. Це полегшить вибір найкращого місця для встановлення зарядної станції та базової станції, а також для визначення віртуальної межі.

- Відзначте на кресленні розташування зарядної станції, базової станції та точки технічного обслуговування, а також транспортні шляхи й віртуальні межі для робочих і неробочих зон.
- Якщо у вас встановлено EPOS®, що працює через Husqvarna® Cloud, переконайтеся, що виріб може отримувати дані корекції в межах усієї робочої зони.
- Якщо у вас встановлено систему з базовою станцією, переконайтеся, що пристрій може приймати радіосигнал від неї в межах усієї робочої зони.

Зверніть увагу: Максимальна відстань зменшується, якщо між базовою станцією та виробом є об'єкти.

- Переконайтеся, що над робочою зоною виробу ніщо не закриває небо.
- Заповніть усі ями на газоні, щоб зробити його рівним.
- Перед установленням виробу необхідно скосити траву. Переконайтеся, що висота трави становить щонайбільше 5 см (2 дюйми).

Зверніть увагу: У перші тижні після встановлення рівень шуму під час скошування трави може бути вищим за звичайний. Через деякий час рівень звуку зменшиться.

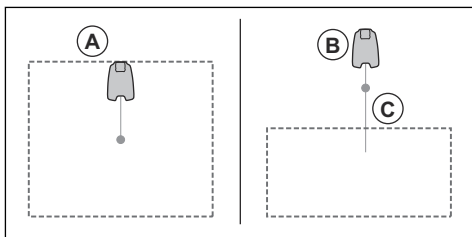
3.4 Визначення місця встановлення базової станції

Прочитайте й засвойте вказівки щодо того, де поставити базову станцію. Дивіться посібник користувача базової станції.

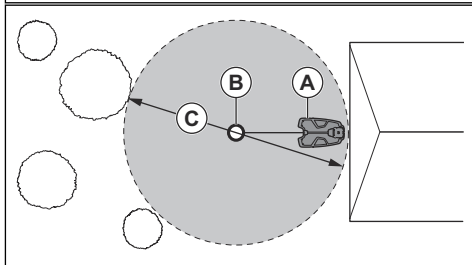
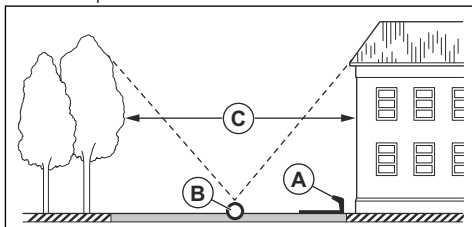
3.5 Визначення місця встановлення зарядної станції

- Ви можете розташувати зарядну станцію в робочій зоні або поза її межами. Якщо зарядна станція розташована в робочій зоні (А), необхідності прокладати транспортний шлях немає. Якщо виріб повністю розташований в робочій зоні, коли він перебуває в точці паркування зарядної станції, необхідності прокладати транспортний шлях немає. Якщо зарядна станція та точка паркування (В) розташовані поза межами робочої зони, необхідно прокласти транспортний шлях (С).

⁸ Додатковий аксесуар, який продається окремо.



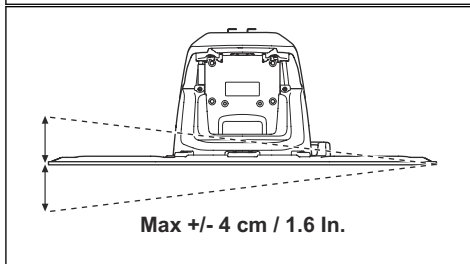
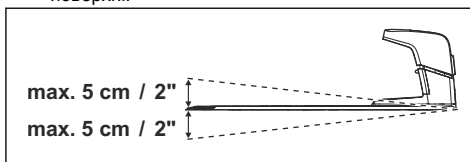
- Установіть зарядну станцію (А) там, де в точки паркування (В) немає перешкод вгорі. Точка паркування зарядної станції (В) – це місце, де виріб зупиняється, коли від'їжджає від зарядної станції заднім ходом. Відстань руху заднім ходом можна встановити на рівні 130-220 см / 51-87 дюймів. Husqvarna рекомендує залишати не менше 6 м / 19.6 футів (С) перед зарядною станцією.



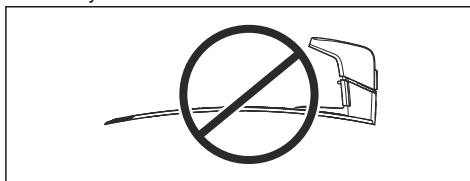
Зверніть увагу: Коротка відстань для розвертання зменшує ризик утворення слідів. Щоб мати впевнений супутниковий сигнал у місці заїзду до зарядної станції, може знадобитися велика відстань для розвертання.

- Установлюйте зарядну станцію поблизу розетки.
- Дізнайтеся, як безпечно встановити кабель живлення.
- Встановіть зарядну станцію на рівній поверхні, не на гравії.
- Husqvarna рекомендує встановлювати зарядну станцію на твердій поверхні на зразок бетону. Щоб встановити зарядну станцію на м'якій поверхні, скористайтеся спеціальною опорною плитою.

- Установлюйте зарядну станцію на рівній поверхні.



- Опорна плита зарядної станції не має бути вигнутою.



- Розмістіть зарядну станцію на добре провітрюваній ділянці.
- Установлюйте зарядну станцію в зоні, захищеній від сонячних променів.
- Під'єднуйте кабель живлення лише до розетки, захищеної пристроєм захисного відключення (GFCI) класу А або диференційним вимикачем (RCD) з номінальним струмом відключення не більше ніж 30 мА.



УВАГА: Не встановлюйте зарядну станцію там, де в землі є металеві предмети. Металеві предмети можуть створювати перешкоди для сигналу зарядної станції.

3.6 Перегляд місць на мапі, де можна встановити об'єкти



УВАГА: Якщо робоча зона прилягає до водойм, схилів, обривів чи шляхів загального користування, віртуальна межа має перебувати за захисною стінкою. Висота стінки має складати щонайменше 15 см (6 дюймів).



УВАГА: Не допускайте роботи виробу на гравійних поверхнях.



УВАГА: Щоб забезпечити охайну роботу без шуму, ізолюйте всі перешкоди на кшталт дерев, коріння й каменів.

Зверніть увагу: Перед визначенням віртуальної межі складіть план робочої зони.

- Переконайтеся, що виріб приймає радіосигнал від базової станції по всій робочій зоні.

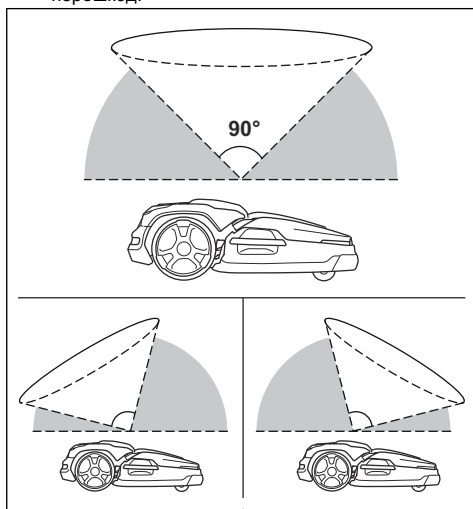
Зверніть увагу: Максимальна відстань зменшується, якщо між базовою станцією та виробом є об'єкти.

- Компанія Husqvarna рекомендує не перевищувати максимальної відстані від зарядної станції до найбільш віддаленої частини установки. Максимальна відстань становить 1000 м / 3280 футів.

Зверніть увагу: Максимальна відстань зменшується за наявності схилів і високої трави.

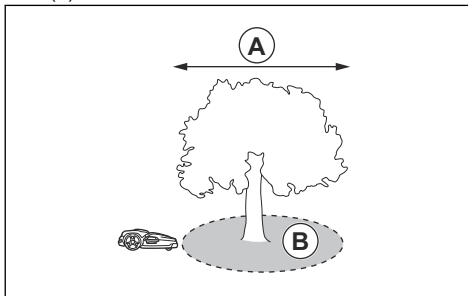
3.6.1 Установлення об'єктів карти поблизу від будівель і дерев

- Сектор 90° зверху не повинен містити жодних перешкод.



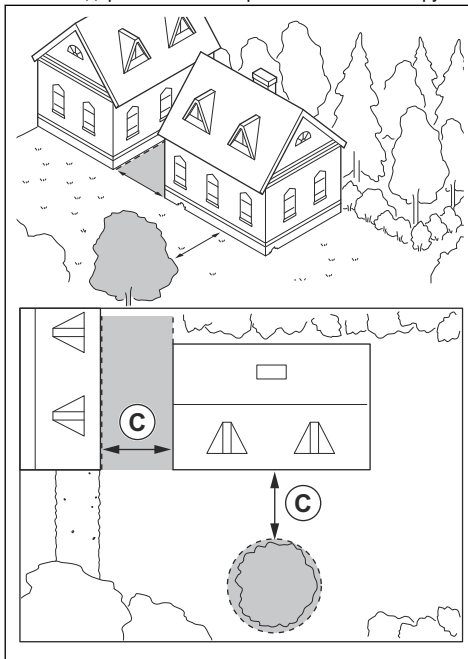
Зверніть увагу: Виріб не може приймати сигнали для навігації від супутника, якщо на небі є перешкоди.

- Створіть неробочу зону (В) навколо дерев із кронами, діаметр яких перевищує 4 м / 13 футів (А).



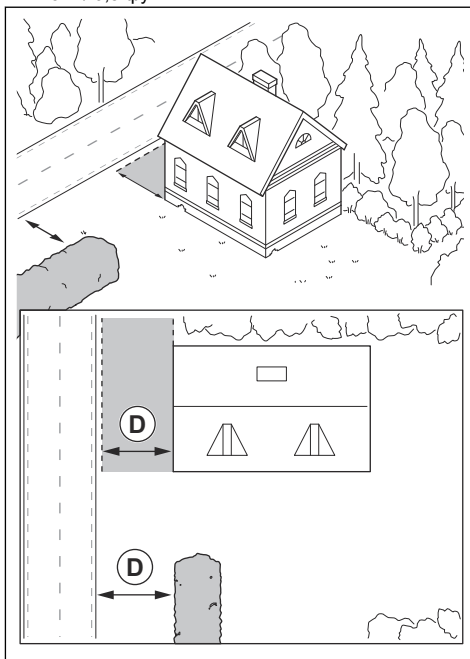
Зверніть увагу: Дерев з кронами, діаметр яких перевищує 4 м / 13 футів (А), можуть призвести до тимчасової зупинки виробу. Менші дерева зазвичай не заважають роботі виробу.

- Переконайтеся, що відстань (С) від будівель або дерев становить принаймні 4 м / 13.1 футів.

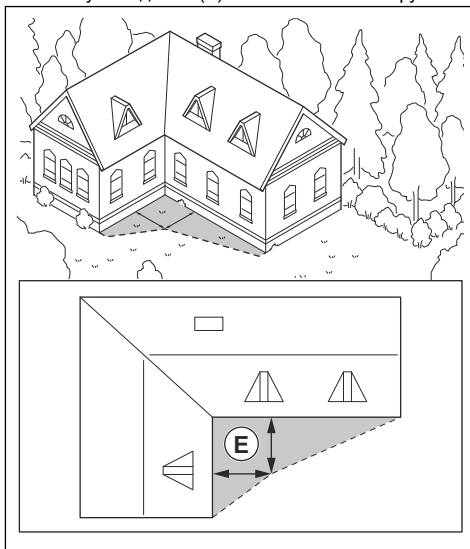


- Переконайтеся, що прохід між 2 низькими об'єктами або між 1 низьким об'єктом і

1 високим об'єктом має ширину (D) принаймні 3 м / 9,8 футів.

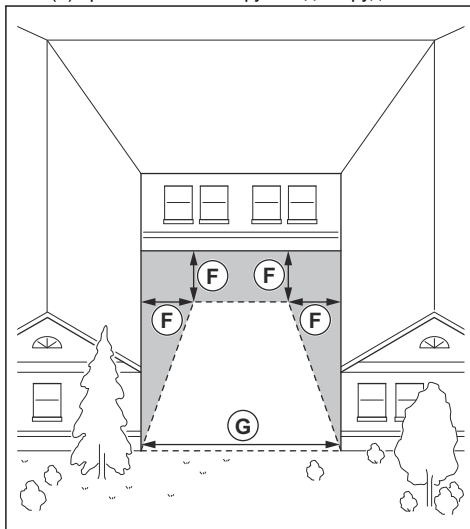


- Для Г-подібних споруд визначте віртуальну межу на відстані (E) не менше 1.5 м / 5 футів.



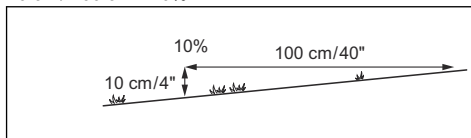
- Для визначення віртуальної межі в зоні з U-подібною спорудою переконайтеся, що відстань (G) становить принаймні 6 м / 20 футів. Якщо

споруда вища за 3 м / 10 футів, відстань (G) має вдвічі перевищувати висоту найвищої споруди. Визначте віртуальну межу на відстані (F) принаймні 1.5 м/5 футів від споруди.



3.6.2 Установлення об'єктів карти на схилі

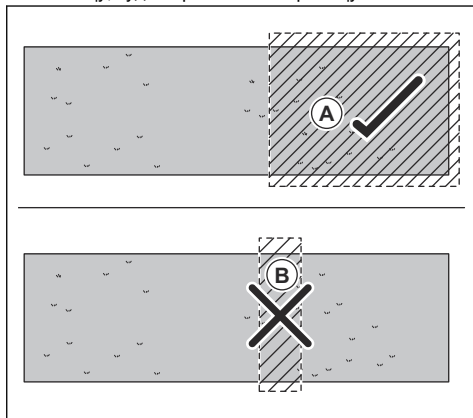
Виріб може працювати на схилах з нахилом 20%. Віртуальні межі можна задавати на схилах, кут нахилу яких не перевищує 15%. Нахил (%) розраховується як висота на метр. Приклад: 10 см / 100 см = 10%.



- Схили з нахилом понад 20% усередині робочої зони треба відокремлювати за допомогою неробочої зони.
- Для схилів, що прилягають до шляхів загального користування, встановіть паркан або захисну стінку заввишки принаймні 15 см / 6 футів уздовж зовнішнього краю схилу.
- Щоб запобігти пошкодженню трави, компанія Husqvarna рекомендує встановити напрямки для систематичного скошування прямо й угору схилом.
- Задайте віртуальні межі на схилах, кут нахилу яких не перевищує 15%.

3.6.3 Виявлення ділянок, на яких потрібно створити зони безпеки

- Створіть зони безпеки навколо об'єктів, розмір яких перевищує 2 × 2 м / 6,6 × 6,6 футів.
- Переконайтеся, що розмір зони безпеки становить принаймні 30 × 30 см / 1 × 1 фут.
- Упевніться, що неробоча зона (А) охоплює всю площу, куди виріб не має переміщуватися.



Зверніть увагу: Не створюйте неробочу зону (В) в межах робочої зони, щоб запобігти проникненню виробу в робочу зону.

3.7 Установлення виробу

3.7.1 Порядок установлення пристрою

Для встановлення виробу виконайте зазначені далі загальні дії.

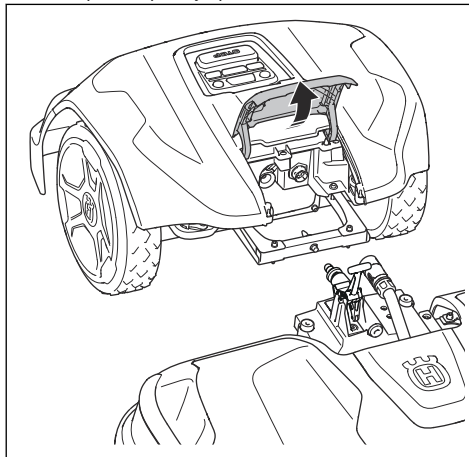
1. Прикріпіть різальну деку до приводного блока. Див. *Встановлення різальної деки на сторінці 20.*
2. Установлення зарядної станції. Див. *Установлення зарядної станції на сторінці 21.*
3. Установіть базову станцію. Дивіться посібник користувача базової станції.
4. Виконайте сполучення між виробом і застосунком Husqvarna Fleet Services™. Див. *Сполучення за допомогою Husqvarna Fleet Services™ на сторінці 23.*
5. Складіть карту з робочими зонами, зонами безпеки, транспортними шляхами та пунктами технічного обслуговування. Див. *Установлення виробу на сторінці 20.*
6. Використовуйте застосунок Husqvarna Fleet Services™ для налаштування виробу. Див. *Налаштування на сторінці 29.*

3.7.2 Інструменти для встановлення

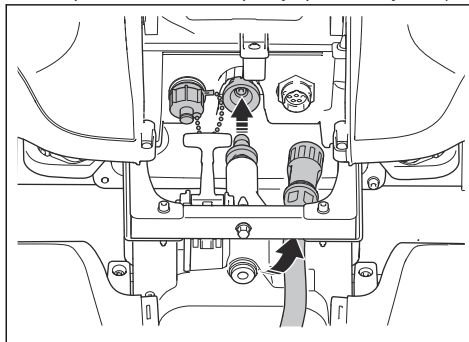
- Відкритий торцевий гайковий ключ на 19 мм.
- Шестигранний ключ, 8 мм. Входить до комплекту поставки.
- Комбінований інструмент. Входить до комплекту поставки різальної деки.
- Торцевий гайковий ключ на 10 мм.
- Дриль на 6 мм.
- Гайковий ключ або динамометричний ключ на 10 мм.

3.7.3 Встановлення різальної деки

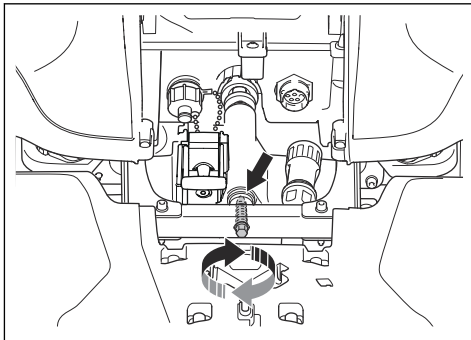
1. Встановіть приводний блок у положення OFF (Вимк.). Див. *Вимкнення виробу на сторінці 33.*
2. Покладіть різальну деку перед приводним блоком.
3. Відкрийте кришку приводного блока.



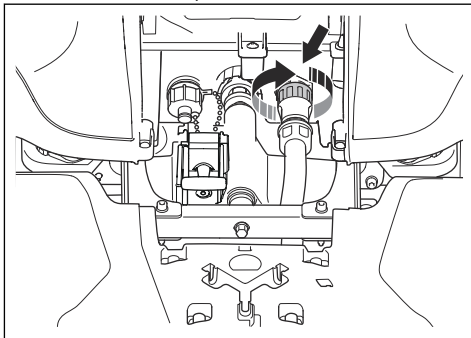
4. Зніміть центральну верхню кришку різальної деки.
5. Покладіть раму на приводний блок над різальною декою та кабелем.
6. Вирівняйте вал з отвором у приводному блоці.



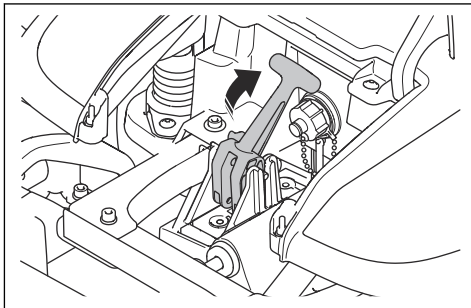
7. Вирівняйте вал з отвором у рамі.



8. Встановіть гвинт за допомогою гайкового або динамометричного ключа на 10 мм. Момент затягування становить 5 Н·м.
9. Затягніть гайку з іншого боку відкритим торцевим гайковим ключем на 19 мм. Момент затягування становить 9 Н·м.
10. Під'єднайте кабель до приводного блока. Переконайтеся, що корпус вирівняно правильно.
11. Затягніть внутрішню частину з'єднання за годинниковою стрілкою.



12. Підніміть задню частину різальної деки та нахиліть важіль.



13. Встановіть на місце центральну верхню кришку різальної деки.
14. Закрийте кришку.

3.7.4 Зняття різальної деки

1. Встановіть приводний блок у положення OFF (Вимк.). Див. *Вимкнення виробу на сторінці 33*.
2. Відкрийте кришку приводного блока.
3. Зніміть центральну верхню кришку різальної деки.
4. Послабте внутрішню частину роз'єму проти годинникової стрілки та від'єднайте кабель.
5. Нахиліть важіль.
6. Послабте гайку за допомогою відкритого торцевого гайкового ключа на 19 мм і викрутіть гвинт за допомогою комбінованого інструмента.
7. Зніміть різальну деку з приводного блока. Встановіть кришки на 2 роз'єми.

3.7.5 Установлення зарядної станції

Прочитайте інструкцію до зарядної станції й переконайтеся, що ви її повністю зрозуміли. Див. *Визначення місця встановлення зарядної станції на сторінці 16*.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Уважно прочитайте інструкції з техніки безпеки під час установлення. Див. *Безпека на сторінці 4*.



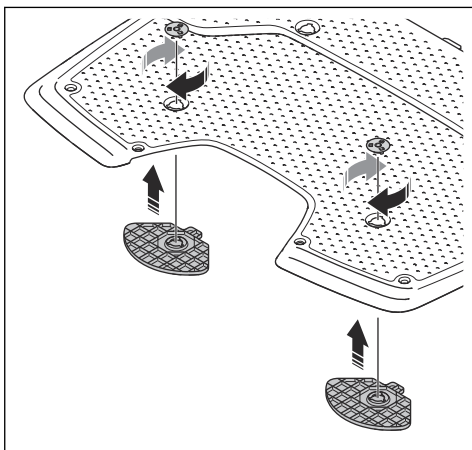
УВАГА: Заборонено робити в плиті зарядної станції нові отвори.



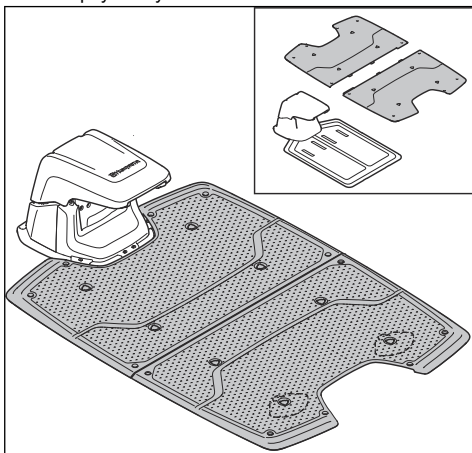
УВАГА: Не ставайте на опорну плиту зарядної станції ногами.

3.7.5.1 Установлення зарядної станції

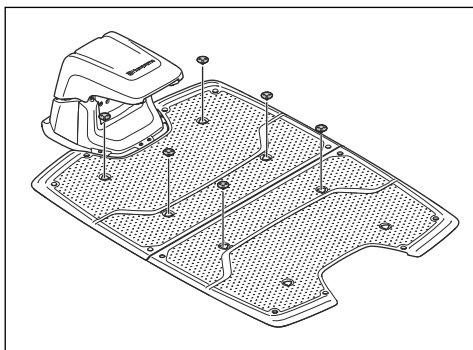
1. Установіть зарядну станцію у вибраній зоні.
2. Встановіть 2 опорні плити на задній стороні верхньої опорної плити. За допомогою шестигранного ключа на 8 мм прикріпіть опорні плити з передньої сторони за допомогою 2 з'єднань.



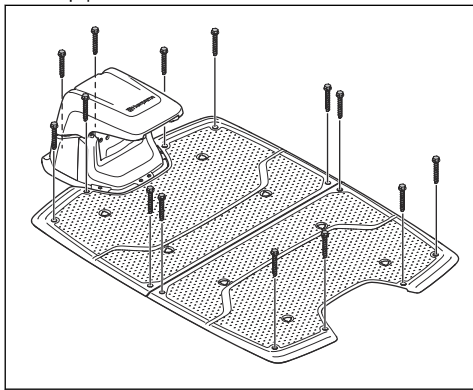
3. Покладіть 2 верхні опорні плити на нижню опорну плиту.



4. Прикріпіть верхні опорні плити до нижньої опорної плити за допомогою 6 з'єднань. Закріпіть з'єднання за допомогою шестигранного ключа на 8 мм.



5. Просвердліть 14 отворів у землі свердлом діаметром 6 мм.
6. Прикріпіть зарядну станцію до землі за допомогою 14 гвинтів, що йдуть у комплекті. Для закручування гвинтів використовуйте торцевий гайковий ключ на 10 мм.

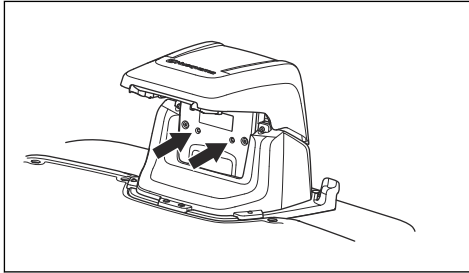


УВАГА: Не затягуйте гвинти занадто сильно.

7. Під'єднайте кабель живлення до електричної розетки з напругою 100–240 В.
8. Установіть виріб на зарядну станцію. Натисніть кнопку **вимкнення / вимкнення** й утримуйте її щонайменше 3 секунди, щоб зарядити пристрій. Див. *Зарядження акумулятора на сторінці 33.*

3.7.5.2 Візуальна перевірка зарядної станції

1. Переконайтеся, що світлодіодний індикатор на зарядній станції горить зеленим кольором.



2. Якщо світлодіодний індикатор не горить зеленим кольором, перевірте правильність установлення. Див. *Світлодіодні індикатори зарядної станції на сторінці 50 та Установлення зарядної станції на сторінці 21.*

3.7.6 Установлення базової станції

Установлюйте базову станцію згідно з відповідними інструкціями, наведеними в посібнику користувача.

3.7.7 Сполучення за допомогою Husqvarna Fleet Services™

1. Завантажте застосунок Husqvarna Fleet Services™ на свій мобільний пристрій.
2. Увійдіть в обліковий запис у застосунку Husqvarna Fleet Services™.
3. Увімкніть вибір.
4. Запустіть Bluetooth® на мобільному пристрої.
5. Натисніть кнопку Bluetooth® на виробі, щоб увімкнути Bluetooth®.

Зверніть увагу: Інші пристрої з увімкненою функцією Bluetooth® можуть створювати перешкоди під час сполучення. У разі появи перешкод під час сполучення вимкніть функцію Bluetooth® на других пристроях.

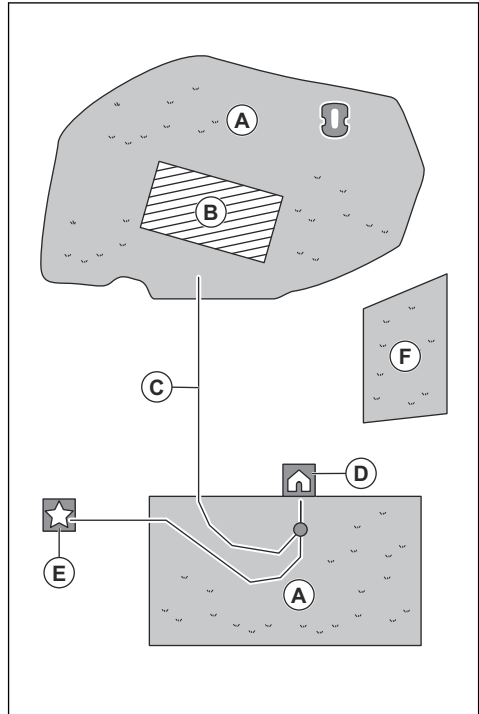
6. Виберіть *Add robotic mower* (Додати роботизовану косарку) у застосунку, щоб додати свій виріб, і дотримуйтесь інструкцій у застосунку.

3.7.8 Нанесення об'єктів на карту

Прочитайте й засвойте вказівки щодо того, де слід наносити об'єкти карти. Див. *Перегляд місць на мапі, де можна встановити об'єкти на сторінці 17.*

На карту в застосунку можна наносити такі об'єкти:

- Робочі зони (A)
- Неробочі зони (B)
- Транспортний шлях (C)
- Зарядна станція
- Точка технічного обслуговування (E)
- Робоча зона (додаткова) (F)

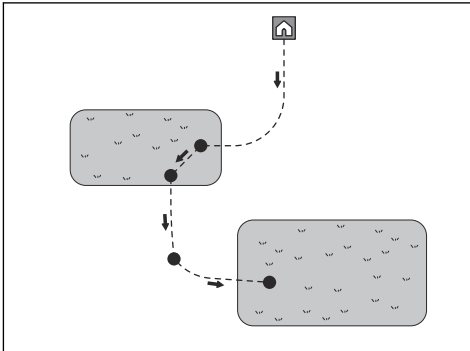


Робоча зона визначається віртуальними межами. На карту можна нанести до 20 робочих зон і вторинних зон. Робочі зони можна тимчасово вмикати та вимикати в застосунку.

Існує два типи робочих зон:

- Робоча зона, яка містить зарядну станцію або з'єднана з нею транспортним шляхом і в якій виріб працює в автоматичному режимі.
- Вторинна зона – це робоча зона без зарядної станції та без транспортного шляху. У такому разі виріб необхідно переміщати до робочої зони та з неї вручну.

Транспортний шлях – це визначена траєкторія руху між точкою паркування перед зарядною станцією та робочими зонами. Виріб може рухатись цим шляхом автоматично, але він не косить траву. Транспортний шлях можна тимчасово вмикати й вимикати в застосунку. Один транспортний шлях може використовуватися для направлення виробу до кількох зон. Принаймні одну маршрутну точку цього шляху потрібно розмістити всередині робочої зони.



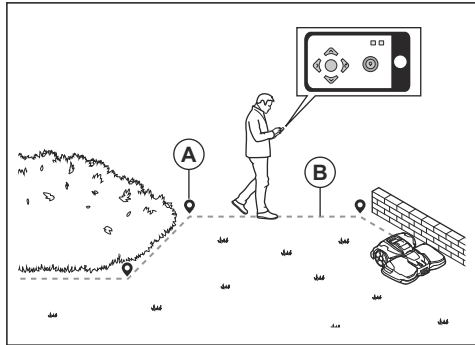
Можна створювати неробочі зони, тобто ділянки, на яких виріб не повинен працювати. Неробочі зони визначаються віртуальними межами. Неробочі зони можна тимчасово вмикати й вимикати в застосунку.

Точка технічного обслуговування – це визначене місце, де виріб може бути припаркований. У цьому місці може, наприклад, виконуватися технічне обслуговування виробу. Точка технічного обслуговування з'єднана з точкою паркування шляхом.

Для нанесення об'єктів на карту додайте на неї маршрутні точки за допомогою пристрою з установкою appDrive. Див. *Нанесення об'єктів на карту на сторінці 24.*

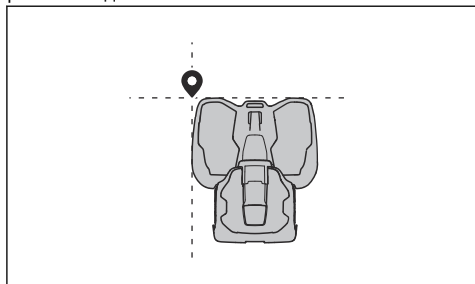
3.7.8.1 Нанесення об'єктів на карту

Маршрутні точки (A) – це позиції, які утворюють віртуальні межі та шляхи (B). Між точками прокладаються прямі лінії. Рекомендовано мінімізувати кількість маршрутних точок. Для кожної робочої зони та пов'язаних із нею зон безпеки й транспортного шляху можна використати не більше 800 маршрутних точок. Компанія Husqvarna рекомендує додавати на повну карту не більше 1000 маршрутних точок. Щоб прокласти плавні криві, використовуйте кілька маршрутних точок. Husqvarna рекомендує встановлювати між маршрутними точками мінімальну відстань 30 см / 1 фут. Після створення карти положення маршрутних точок можна відкоригувати в застосунку.

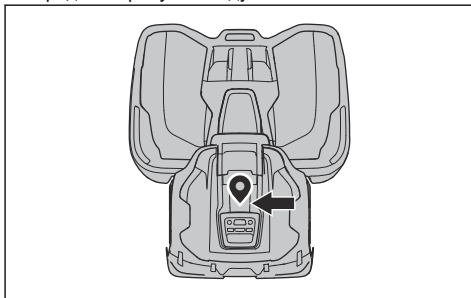


УВАГА: Під час нанесення об'єктів на карту не піднімайте та не переміщуйте пристрій між маршрутними точками. Для правильного створення карти використовуйте appDrive.

Зверніть увагу: Під час створення робочої зони або зони безпеки маршрутна точка розташована передньому лівому куту пристрою. Віртуальні межі визначають робочу зону, у якій може працювати виріб. Виріб не скошує траву, яка прилягає до віртуальної межі, через розташування різального диска.



Зверніть увагу: Під час створення транспортного шляху або шляху до точки технічного обслуговування маршрутна точка розташована посередині виробу між ведучими колесами.



- Станьте поруч із виробом і під'єднайтеся до нього за допомогою застосунку з Bluetooth®.
- Виберіть об'єкт, який хочете додати, і використовуйте кнопки appDrive для керування виробом.

Зверніть увагу: Для керування виробом можна використовувати ігровий контролер із Bluetooth® та appDrive.

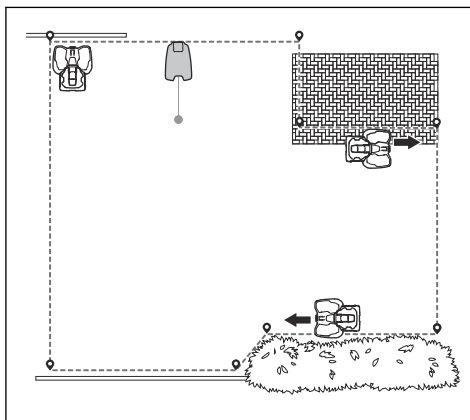
- Використовуйте джойстик для переміщення та повертання виробу в будь-якому напрямку.
- Використовуйте кнопку **маршрутної точки** для додавання маршрутних точок на карту.

Зверніть увагу: Керуючи виробом за допомогою appDrive, слідуйте за ним на відстані 2-3 м/6.5-9.8 фут.

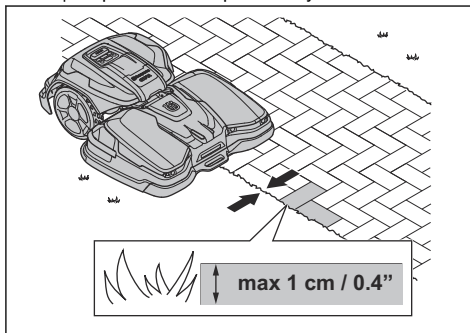
Створення робочої зони

Для створення робочої зони необхідно щонайменше 3 маршрутні точки.

- Скеруйте пристрій за годинниковою стрілкою вздовж межі по периметру робочої зони й задайте маршрутні точки.

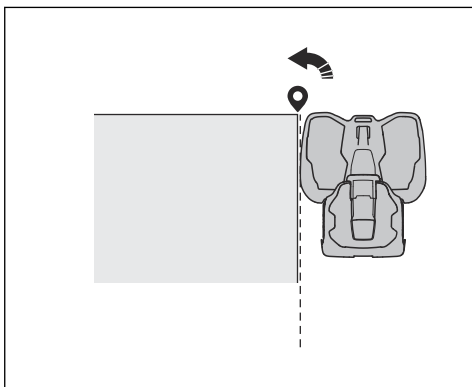


- Щоб змусити виріб скосити траву на краю між газоном і кам'яною доріжкою, додайте відповідну маршрутну точку. Під час додавання маршрутної точки переконайтеся, що перетинається край газону.

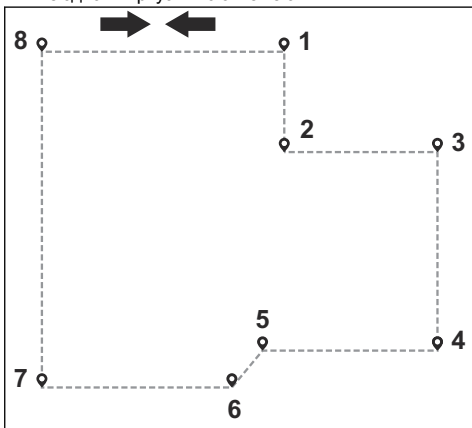


Зверніть увагу: Якщо висота кам'яної доріжки становить не більше 1 см / 0.4 дюйм(а, ів) відносно газону, виріб може вийти за край

- Щоб створити віртуальну межу навколо кута, додайте маршрутну точку на зовнішньому куті.



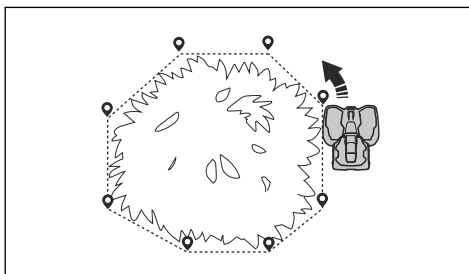
- Не створюйте маршрутні точки, через які віртуальна межа перетинатиме сама себе в межах однієї робочій області.
- Коли ви збережете робочу область, її перша та остання маршрутні точки будуть автоматично з'єднані віртуальною межею.



Створення зони безпеки

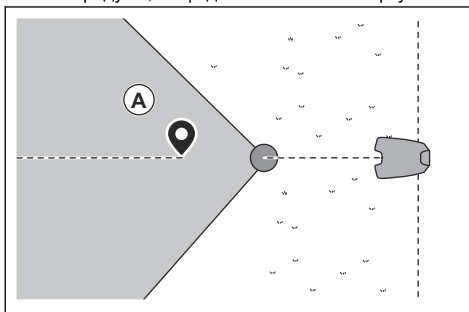
Для створення зони безпеки необхідно принаймні 3 точки.

- Проведіть вибір проти годинникової стрілки навколо межі зони безпеки або виберіть задану форму в застосунку.
- Не створюйте маршрутні точки, через які віртуальна межа перетинатиме сама себе в межах однієї зони безпеки.
- Коли ви збережете зону безпеки, її перша та остання маршрутні точки будуть автоматично з'єднані віртуальною межею.

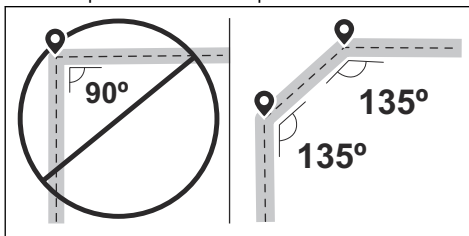


Створення транспортного шляху

- Проведіть прилад і додайте на карту маршрутні точки для прокладання транспортного шляху. Почніть або з робочої зони, або поблизу зарядної станції.
- Установіть першу або останню маршрутну точку в робочій зоні на мінімальній відстані 1 м від віртуальної межі.
- Розташуйте першу або останню маршрутну точку на транспортному шляху (A) під кутом ± 45 градусів, якщо дивитися з точки паркування.



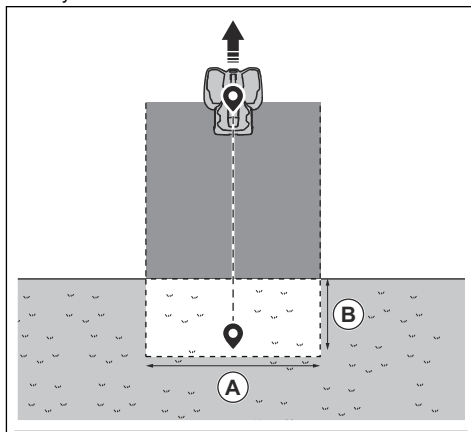
- Прокладіть транспортний шлях перпендикулярно віртуальній межі робочої зони.
- Не прокладайте транспортний шлях через неробочу зону.
- Не додавайте маршрутні точки, через які транспортний шлях перетинатиме сам себе.
- Під час прокладання транспортного шляху не робіть різких поворотів. Husqvarna рекомендує додавати більше маршрутних точок, щоб створити більш плавні криві.



- Проведіть вибір і додайте маршрутні точки, щоб з'єднати транспортний шлях із точкою

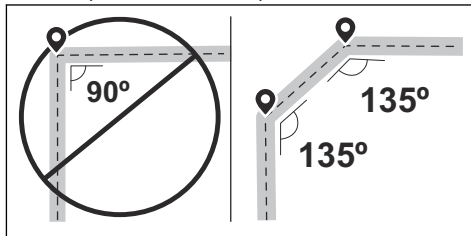
паркування. Розмістіть щонайменше одну маршрутну точку в кожній робочій зоні, щоб направити виріб до цієї зони.

- Коли ви збережете транспортний шлях, він буде автоматично з'єднаний із точкою паркування.
- Установіть ширину коридору (A) для транспортного шляху. Ширина коридору може бути 2–5 м.

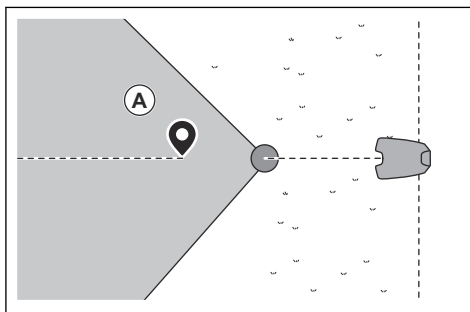


Створення точки технічного обслуговування

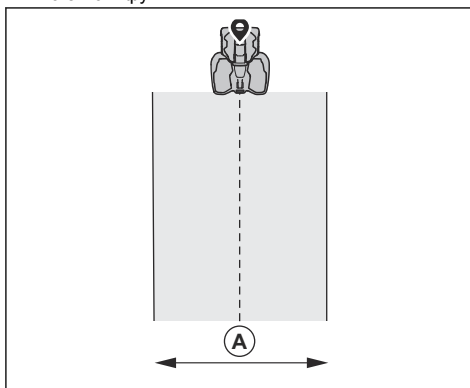
- Проведіть прилад і додайте на карту маршрутні точки. Починайте додавання маршрутних точок з позиції, де ви хочете створити точку технічного обслуговування. Перша маршрутна точка визначає точку технічного обслуговування.
- Під час прокладання транспортного шляху не робіть різких поворотів. Husqvarna рекомендує додавати більше маршрутних точок, щоб створити більш плавні криві.



- Проведіть пристрій і додайте маршрутні точки на шляху до до зарядної станції.
- Помістіть останню маршрутну точку на транспортний шлях (A) під кутом +/- 45 градусів, якщо дивитися з точки паркування.



- Коли ви збережете точку технічного обслуговування, остання маршрутна точка буде автоматично з'єднана з точкою паркування.
- Установіть ширину коридору (A) для точки технічного обслуговування. Ширину коридору можна встановити діапазоні до 3-5 м/ 9.8-16.4 фут.



Перевизначення зарядної станції на карті

Якщо ви перемістили або замінили зарядну станцію, знову визначте її на карті. Ви також можете перевизначити її, якщо роботизована газонокосарка не може приєднатися або підключитися до зарядної станції.

1. Виберіть *Map objects (Об'єкти карти) > Charging station (Зарядна станція)* в застосунку.
2. Виберіть *Reinstall charging station (Перевизначити зарядну станцію)* та дотримуйтеся інструкцій.

Зверніть увагу: Інші пристрої з увімкненою функцією Bluetooth® можуть створювати перешкоди під час сполучення. У разі появи перешкод під час сполучення вимкніть функцію Bluetooth® на других пристроях.

Перевизначення базової станції на карті

Якщо ви перемістили або замінили базову станцію, знову визначте її на карті.

1. Виберіть у програмі *Map objects* (Об'єкти карти) > *Reference station* (Базова станція).
 2. Виберіть *Reinstall reference station* (Перевизначити базову станцію) та дотримуйтеся інструкцій.
-

Зверніть увагу: У разі переміщення базової станції необхідно виконати скидання до заводських налаштувань і повторно встановити всі карти.

4 Налаштування

Виріб продається із заводськими налаштуваннями, але їх можна пристосувати до конкретної робочої зони.

4.1 Зони



4.1.1 Розклад



У меню *Schedule* (Розклад) можна змінювати налаштування розкладу роботи виробу. Можна задати окремі параметри розкладу для кожної робочої зони. *Другорядні зони* не можна додавати до розкладу. Функція розкладу дає змогу встановлювати періоди роботи виробу. Коли виріб не працює, він припаркований на зарядній станції.

Форма робочої зони, кількість перешкод і схилів зменшують продуктивність скошування.

	Систематичне скошування
Площа газону — спортивний 24	Скошування щодня
Площа газону — стандартна 48	Скошування раз на два дні

Максимальна площа газону для виробу залежить від типу установки та якості трав'яного покриття.

- Площа газону — спортивний 24. Це максимальна площа газону для спортивних полів і фарвеїв на полях для гольфу, які потрібно косити щодня (кожні 24 години). Застосовно до добре доглянутих, пишних і щільних трав'яних покриттів, а також покриттів із низькою висотою скошування.
- Площа газону — стандартна 48. Це максимальна площа для більшості газонів, таких як зони об'єктів і поля для гольфу, які потрібно систематично косити кожні два дні (48 годин).

4.1.1.1 Налаштування схеми регулярного скошування

- Налаштуйте розклад, щоб виріб працював якомога довше.

Зверніть увагу: Після повного скошування трави в робочій зоні виріб прямує

до зарядної станції. Коли починається наступна сесія, виріб знову виконує скошування по всій робочій зоні.

Зверніть увагу: Якщо виріб не скошив траву у всій робочій зоні до закінчення сеансу, він повертається до зарядної станції. Коли починається наступний сеанс, виріб продовжує скошування з того місця, де він зупинився минулого разу.

- Щоб скошувати траву в робочій зоні двічі на день, можна налаштувати два різних розклади. Налаштуйте розклад для виробу таким чином, щоб той мав достатньо часу для скошування на всій робочій зоні.
- Якщо призначено два або більше розкладів, які перетинаються за часом, виріб починає косити в тому місці, де не косив найдовше.
- Переконайтеся, що виріб завершує скошування кожної робочої зони менш ніж за 24 години. Якщо для скошування робочої зони виробу потрібно більше ніж 24 години, розділіть робочу зону на дрібніші робочі зони.

4.1.2 Висота скошування



Зверніть увагу: Висота скошування залежить від типу ґрунту, трави та поверхні. Для опуклих поверхонь висота скошування нижча за середню висоту скошування. Для увігнутих поверхонь висота скошування вища за середню висоту скошування. На опуклих поверхнях існує ризик зрізання дерну.

Висота скошування задається індивідуально для кожної робочої зони.

4.1.3 Схема



Параметри систематичного скошування задаються для кожної робочої зони. Можна виконати такі налаштування:

- Налаштування схеми роботи виробу.
- Для певних схем роботи можна призначити напрямки.

- Для певних схем можна налаштувати тип параметра *скошування з фіксованою межею*. У разі *скошування з фіксованою межею* виріб завжди рухається однаковими траєкторіями, щоб зберегти чітку межу навколо робочої зони. У разі *скошування зі змінною межею* виріб рухається різними траєкторіями, щоб зменшити кількість слідів уздовж віртуальної межі.
- Налаштування схеми, яка має кілька напрямків у робочих зонах, де є багато перешкод і неробочих зон.

4.2 Конфігурація



4.2.1 Загальні налаштування

4.2.1.1 Уникнення об'єктів

Виріб уповільнюється, коли розпізнає на своєму шляху будь-який об'єкт. Це допомагає зменшити силу зіткнення з об'єктом. Коли увімкнено функцію *Уникнення об'єктів*, виріб зупиняється перед об'єктом, щоб запобігти зіткненню. Потім виріб повертає й продовжує скошування в іншому напрямку.

Зверніть увагу: Це може призвести до того, що трава навколо об'єкта буде нескошеною. Ця функція може спричинити незадовільне скошування виробом високої трави.

Зверніть увагу: Функція *Уникнення об'єктів* використовується тільки тоді, коли виріб працює в робочих зонах, а не тоді, коли рухається транспортним шляхом.

4.2.1.2 Режим ECO

Якщо увімкнено *ECO mode* (Режим ECO), подавання сигналу на зарядну станцію вимикається, коли виріб паркується або заряджається. Коли сигнал контуру вимкнено, світлодіодний індикатор зарядної станції блиматиме зеленим.

Зверніть увагу: Використовуйте *ECO mode* (Режим ECO), щоб заощадити електроенергію й уникнути перешкод для іншого обладнання, як-от індукційних петель чи гаражних дверей.

Зверніть увагу: Щоб запустити виріб у робочій зоні вручну, спочатку потрібно увімкнути сигнал контуру.

4.2.1.3 Сигнальні ліхтарі

Існують чотири різні налаштування, які визначають, коли вмикаються сигнальні ліхтарі:

- *Завжди ввімкнено*
- *Лише ввечері (19:00-00:00)*
- *Увечері й уночі (19:00-07:00)*
- *Завжди вимкнено*

Для сигнальних ліхтарів можна вибрати налаштування *Strobe amber light* (Поблисковий вогонь жовтого кольору) або *Amber light* (Жовтий ліхтар).

Зверніть увагу: Husqvarna рекомендує використовувати сигнальні ліхтарі, особливо вночі.

4.2.1.4 Уникайте зіткнення зі стоянкою косарки

Зношення опорної плити зарядної станції зменшується, якщо ввімкнути функцію *Avoid house collisions* (Уникати зіткнення зі станцією). Використовуйте функцію *Avoid house collisions* (Уникати зіткнення зі станцією), якщо висота скошування виробу встановлена на 30 мм або менше. Увімкнення функції *Avoid house collisions* (Уникати зіткнення зі станцією) може призвести до того, що траву навколо зарядної станції не буде скошено.

4.2.2 Увімкнення сигналу контуру

1. Увімкніть виріб.
2. Установіть виріб на зарядну станцію.
3. Натисніть кнопку **STOP** (Зупинення).
4. Зачекайте 2 секунди, а потім вийміть виріб із зарядної станції.
5. Переконайтеся, що світлодіодний індикатор зарядної станції горить зеленим кольором.
6. Установіть косарку там, звідки вона має почати косіння.

4.2.3 Налаштування безпеки

4.2.3.1 Тривалість сигналу

Можливість налаштування тривалості звучання сигналу. Можливо встановити тривалість від 1 до 10 хвилин.

4.2.3.2 STOP button pressed (Натиснення кнопки зупинення STOP)

У разі увімкнення сигналу *STOP button pressed* (Натиснення кнопки зупинення STOP), коли хтось натисне кнопку **STOP** і не введе PIN-код протягом 30 секунд, увімкнеться сигналізація.

4.2.3.3 Carried away (Віддалення)

У разі увімкнення сигналу *Carried away* (Віддалення), виріб виявляє неочікувані рухи й вмикає сигналізацію.

4.2.3.4 GeoFence

GeoFence – це система захисту від крадіжок на основі GPS, яка створює віртуальну огорожу для виробу. Якщо відстань від виробу до центрального положення перевищує задане значення, виріб буде деактивовано, і ввімкнеться сигналізація. Центральним положенням вважається поточне положення виробу, коли ввімкнено функцію GeoFence. Для вимкнення сигналізації та повторного запуску виробу потрібно ввести PIN-код. GeoFence вмикається лише тоді, коли виріб увімкнено.

4.2.4 Налаштування встановлення

4.2.4.1 Новий сигнал контуру

Сигнал контуру вибирається довільно, щоб створити унікальну лінію зв'язку між виробом і зарядною станцією. В одиничних випадках може знадобитися створити новий сигнал, зокрема якщо дві близько розташовані одна до одної установки мають подібні сигнали.

4.3 Меню Bluetooth®

Меню Bluetooth® доступне лише в застосунку Husqvarna Fleet Services™. З міркувань безпеки деякі меню доступні лише за наявності Bluetooth®-з'єднання.

Щоб підключитися до виробу за допомогою Bluetooth®, необхідно перебувати в межах досяжності Bluetooth® виробу, у радіусі приблизно 30 м. Натисніть значок Bluetooth® у застосунку, щоб підключитися за допомогою Bluetooth®.

4.3.1 Налаштування безпеки

4.3.1.1 Зміна PIN-коду

PIN-код можна змінити. Запишіть новий PIN-код до нотатника. Див. *Вступ на сторінці 8*.

4.3.2 Загальна

4.3.2.1 Час і дата

Час і дату можна змінити вручну або отримати їх з мобільного пристрою.

4.4 Журнал помилок

У цьому меню можна знайти повідомлення про попередні несправності. Також у ньому наведені поради й рекомендації, які допоможуть виправити несправність. Якщо одне й те саме повідомлення повторюється декілька разів, це може означати, що необхідно внести зміни в схему встановлення виробу.

4.5 Завантажте вбудоване програмне забезпечення через (Firmware over the air FOTA).

Цей виріб має функцію автоматичного завантаження нового вбудованого програмного забезпечення. У разі наявності оновлень у програмі з'являється сповіщення, де ви можете вибрати встановлення нового вбудованого програмного забезпечення. У заводських налаштуваннях ця функція ввімкнена. Husqvarna рекомендує оновлювати вбудоване програмне забезпечення, коли його оновлення стає доступним.

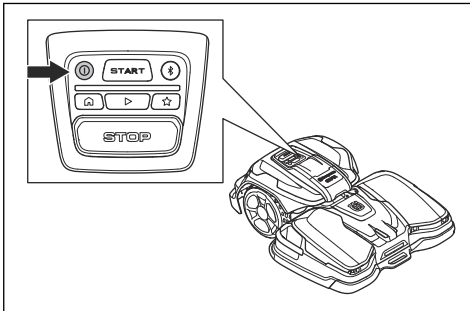
5 Експлуатація

5.1 Увімкнення виробу



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед використанням виробу уважно прочитайте розділ про правила техніки безпеки.

- Натисніть кнопку **увімкнення / вимкнення** та втримуйте її протягом 3 секунд, щоб увімкнути пристрій. Переконайтеся, що увімкнувся світлодіодний індикатор.



5.2 Скошування за розкладом

Виріб працює в робочій зоні за заданим розкладом, він скошує траву й заряджається автоматично.

5.2.1 Вибір режиму роботи за розкладом у застосунку

1. Відкрийте застосунок на своєму мобільному пристрої.
2. Виберіть *Start (Почати) > Resume Schedule (Відновити роботу за розкладом)*.

5.2.2 Вибір режиму роботи за схемою на панелі керування

1. Натисніть кнопку **STOP** (Зупинення).
2. Натисніть кнопку **Play** (Почати).
3. Натисніть кнопку **START** (Запуск).

5.3 Скошування у вибраній робочій зоні або ігнорування розкладу

У застосунку можна вибрати скошування зазначеної робочої зони. Для робочих зон із незвичайною схемою можна налаштувати тривалість роботи виробу. У робочих зонах із систематичною схемою скошування виріб скошує всю зону один раз, а потім паркується.

5.3.1 Вибір робочої зони в програмі

1. Відкрийте програму на своєму мобільному пристрої.
2. Виберіть *Start (Запуск)*.
3. Виберіть робочу зону.

5.4 Park (Паркування)

Режим роботи *Паркування* означає, що виріб повертається до зарядної станції. Виріб залишається на зарядній станції протягом певного періоду часу або доки не буде вибрано новий режим роботи.

5.4.1 Вибір режиму роботи «Паркування» в застосунку

1. Відкрийте застосунок на своєму мобільному пристрої.
2. Виберіть *Park (Паркування)*.
3. Виберіть, як довго виріб має залишатися на зарядній станції.

5.4.2 Вибір режиму роботи «Паркування» на панелі керування

1. Натисніть кнопку **STOP** (Зупинення).
2. Натисніть кнопку **Park** (Паркування).
3. Натисніть кнопку **START** (Запуск).

Виріб залишається на зарядній станції протягом 3 годин, а потім продовжує працювати за заданою схемою.

5.5 Паркування в точці технічного обслуговування

Виріб можна запаркувати на точці технічного обслуговування, щоб виконати його технічне обслуговування.

5.5.1 Паркування виробу в точці технічного обслуговування за допомогою програми

1. Відкрийте програму на своєму мобільному пристрої.
2. Виберіть *Park (Паркування) > Maintenance point (Точка технічного обслуговування)*.

Виріб залишатиметься на точці технічного обслуговування до вибору нового режиму роботи.

5.5.2 Паркування виробу в точці технічного обслуговування за допомогою панелі керування

1. Натисніть кнопку **STOP** (Зупинення).

2. Натисніть кнопку **Maintenance point** (Точка технічного обслуговування).
3. Натисніть кнопку **START** (Запуск).

Виріб залишатиметься на точці технічного обслуговування до вибору нового режиму роботи.

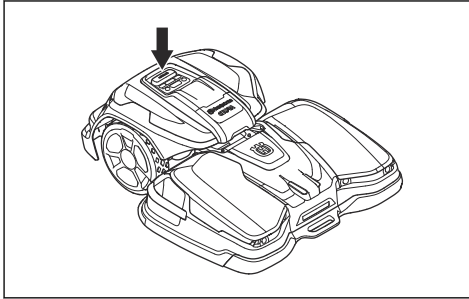
5.6 Увімкнення виробу

1. Натисніть кнопку **ввімкнення / вимкнення** та втримуйте її протягом 3 секунд, щоб увімкнути пристрій.
2. Відкрийте застосунок Husqvarna Fleet Services™.
3. Введіть PIN-код.
4. Натисніть кнопку **START** (Пуск) на виробі.

5.7 Вимкнення виробу

1. Натисніть кнопку **STOP** (Зупинення) зверху на виробі.

Виріб і двигун привода лез зупиняться.



Зверніть увагу: Коли ви знову натискаєте кнопки **Play** (Почати) та **START** (Пуск), виріб продовжує працювати в режимі *Resume Schedule* (Продовження роботи за розкладом).

5.8 Вимкнення виробу

1. Натисніть кнопку **STOP** (Зупинення) зверху на виробі.
2. Під'єднайте виріб у застосунку за допомогою Bluetooth® з малим радіусом дії.

Зверніть увагу: Неможливо вимкнути виріб, якщо його не під'єднано до застосунку за допомогою Bluetooth®.

3. Натисніть кнопку **ввімкнення / вимкнення** та втримуйте її протягом 3 секунд, щоб вимкнути пристрій. Переконайтеся, що світлодіодний індикатор вимкнувся.

5.9 Заряджання акумулятора



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте й засвойте вказівки з техніки безпеки. Див. *Заходи безпеки під час роботи з акумуляторами на сторінці 6*.

Якщо виріб новий або тривалий час перебував на зберіганні, акумулятор може бути розрядженим. Зарядіть акумулятор, перш ніж запускати виріб.

1. Натисніть кнопку **ввімкнення / вимкнення** та втримуйте її протягом 3 секунд, щоб увімкнути пристрій.
2. Поставте виріб у зарядну станцію таким чином, щоб зарядні пластини торкалися контактних пластин. Інформацію про чищення контактних і зарядних пластин див. в розділі *Огляд зарядної станції виробу, CEORA® CS4 на сторінці 12*.
3. Переконайтеся, що заряджання розпочалося в застосунку Husqvarna Fleet Services™ або що світлодіодний індикатор блимає синім кольором.

Зверніть увагу: Якщо заряджання не починається автоматично, від'єднайте та знову під'єднайте кабель живлення до зарядної станції, щоб перезапустити її. Після перезапуску заряджання розпочнеться автоматично.

5.10 Розблокування колісних гальм і переміщення виробу

Виріб можна перемістити, не підіймаючи його. Для цього розблокуйте гальма коліс і штовхайте виріб уперед.

1. Натисніть і утримуйте кнопку **STOP** (Зупинення). Гальма коліс буде розблоковано за 3 секунди.

Зверніть увагу: Коли ви відпустите кнопку **STOP** (Зупинення), колісні гальма знову ввімкнуться.

2. Утримуйте кнопку **STOP** (Зупинення) і штовхайте виріб уперед, щоб перемістити його.

6 Технічне обслуговування

6.1 Вступ – технічне обслуговування



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед обслуговуванням виробу вимикайте його.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Використовуйте захисні рукавиці.

Для вищої ефективності роботи й довшого терміну експлуатації слід регулярно чистити виріб і замінювати зношені деталі. Дотримуйтеся інструкцій у розділі *Графік технічного обслуговування на сторінці 34*.

Якщо виріб новий, перевіряйте диски з лезами й леза щотижня. Якщо рівень зношування низький, інтервал між подальшими перевітками дисків із лезами й лез можна збільшити. У разі значного зносу можна зменшити інтервал.

Дуже важливо, щоб диск із лезами обертвся вільно, а краї лез були непошкодженими. Зазвичай строк служби лез становить 1–4 тижнів. Наведені нижче умови можуть призводити до збільшення чи зменшення строку служби лез.

- Тривалість роботи й площа робочої зони.
- Довжина й щільність трави.
- Ґрунт, пісок і використання добрив.
- Конуси, інструменти, камені, коріння та інші об'єкти в робочій зоні.

Зверніть увагу: Якщо леза затуплені, результат скошування може бути незадовільним. Порядок заміни лез див. в розділі *Заміна лез і дисків із лезами на сторінці 37*.

6.2 Графік технічного обслуговування

Графік технічного обслуговування показує, як виконувати обслуговування виробу, зокрема технічне. Дотримуйтеся графіка технічного обслуговування для кращої якості роботи та збільшення строку служби виробу.

X = технічне обслуговування, яке може виконати оператор.

O = У цьому посібнику користувача відповідних інструкцій немає. Зверніться до авторизованого дилера з обслуговування.

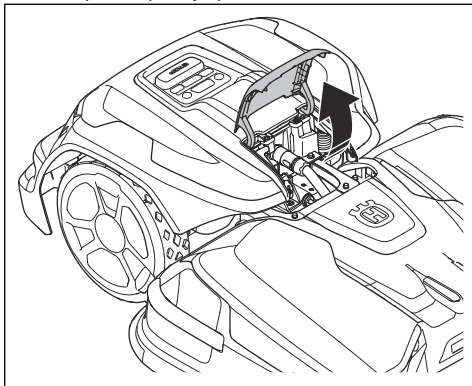
Підготовка	Щотижня	Щороку	Кожні три роки
Очистьте виріб. Див. <i>Очищення виробу на сторінці 37</i> .	X		
Перевірити виріб на наявність пошкоджень та зношених деталей.	X		
Оновити вбудоване програмне забезпечення для приводного блоку та різальної деки. Див. <i>Завантажте вбудоване програмне забезпечення через (Firmware over the air FOTA) на сторінці 31</i> .		X	
Оновити вбудоване програмне забезпечення для зарядної станції.		O	
Перевірити сервісні повідомлення на наявність рекомендованих оновлень.		O	

Обслуговування	Щотижня	Щороку	Кожні три роки
Приводний блок			
Зняти кришки коліс і очистити колеса. Див. <i>Чищення приводного блока на сторінці 37.</i>		X	
Перевірити, чи правильно встановлено заглушку роз'єму USB.		X	
Перш ніж помістити виріб на зберігання, повністю зарядіть акумулятор. Див. <i>Заряджання акумулятора на сторінці 33.</i>		X	
За необхідності відрегулювати положення колісних щіток або замінити їх, якщо вони зношені. Див. <i>Регулювання колісних щіток на сторінці 39.</i>	X		
Оглянути гумові ущільнювачі на рамі, щоб переконатися, що вони повністю герметичні.		O	
Оглянути та почистити стійки зіткнення.		O	
Перевірити момент затягування гвинтів рами. Перевірити різьбові вставки.		O	
Відкрити кришку двигуна та оглянути його на наявність витоку.		O	
Оглянути та почистити вентиляційний фільтр.		O	
Замінити вентиляційний фільтр.			O
Відкрити шасі та замінити ущільнювальну стрічку.			O
Відкрити кришку двигунів та замінити прокладку.			O
Різальна дека			
Перевірити леза й за потреби замінити леза й гвинти лез. Див. <i>Заміна лез і дисків із лезами на сторінці 37.</i>	X		
Перевірити та відполірувати зарядні пластини.		X	
Оглянути гумові пильники різальних дисків і передніх коліс.		X	
Оглянути ультразвукові датчики та затягнути гвинти.		O	
Оглянути гумові прокладки в електронних блоках.		O	
Оглянути та почистити стійки зіткнення.		O	
Зняти захисну пластину та очистити її внутрішню частину.		O	
Оглянути захисну пластину та її підшипник.		O	
Змістити двигуни регулювання висоти скошування.		O	
Перевірити колеса на наявність ознак зношення.		O	
Оглянути підшипники передніх коліс і тримачі коліс.		O	
Змастити місця з'єднання приводного блока та різальної деки і перевірити їх на наявність зносу.		O	
Відкалібрувати висоту скошування.		O	
Оглянути й почистити вентиляційний фільтр.		O	
Замінити вентиляційний фільтр.			O
Оглянути зарядний кабель і роз'єм.			O

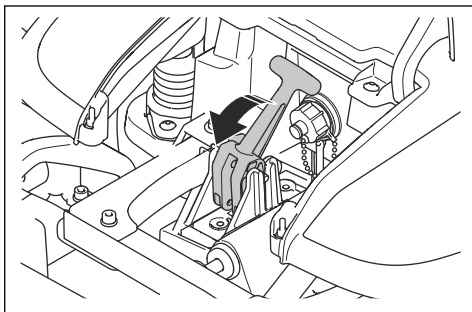
Обслуговування	Щотижня	Щороку	Кожні три роки
зарядна станція;			
Оглянути та відполірувати контактні пластини на зарядній станції.		X	
Оглянути мережевий кабель, блок живлення, зарядний кабель і роз'єми.		O	
Відкрити зарядну станцію та замінити прокладку.		O	
Останній крок	Щотижня	Щороку	Кожні три роки
Виконати функціональну діагностику виробу за допомогою сервісного програмного інструмента.		O	

6.3 Встановлення різальної деки в положення обслуговування

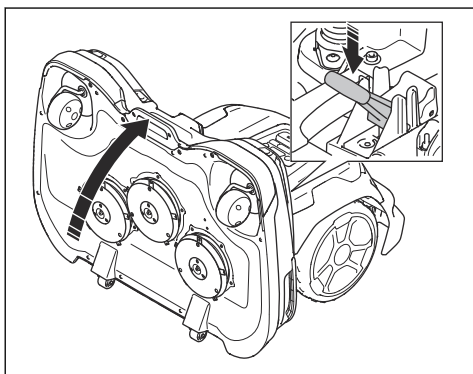
1. Вимкніть виріб. Див. *Вимкнення виробу на сторінці 33.*
2. Відкрийте кришку приводного блока.



3. Нахиліть важіль.

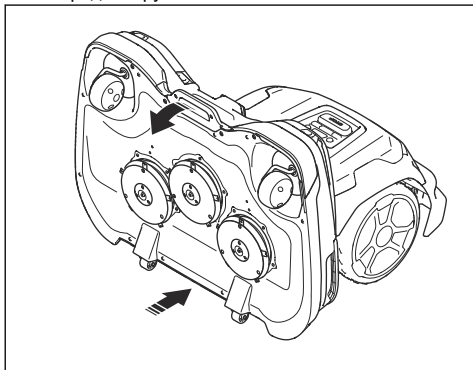


4. Натисніть на важіль і підніміть передню частину різальної деки за ручку. Переконайтеся, що різальна дека у вертикальному положенні.



6.4 Встановлення різальної деки в положення скошування

1. Складіть різальну дека вниз за допомогою передньої ручки.



2. Підніміть задню частину різальної деки та нахиліть важіль.
3. Закрийте кришку.

6.5 Очищення виробу

Husqvarna рекомендує використовувати спеціальний набір для чищення і технічного обслуговування, доступний як аксесуар. Щоб отримати додаткову інформацію, зверніться до свого представника Husqvarna.

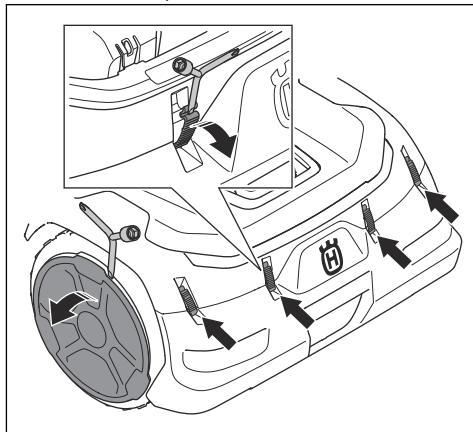


УВАГА: Заборонено мити виріб і зарядну станцію за допомогою мийки високого тиску. Не використовуйте розчинники як мийний засіб.

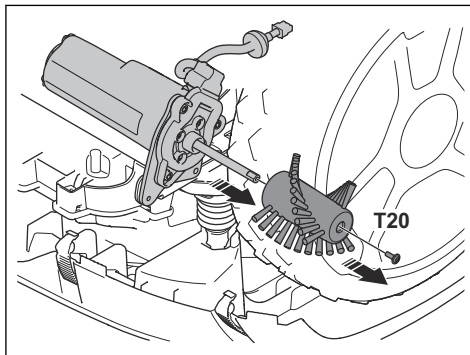
6.5.1 Чищення приводного блока

Виріб погано працює на схилах, якщо колеса засмічені травою.

1. Послабте фіксатори за допомогою плоскої викрутки комбінованого інструмента та зніміть задній бампер.



2. Зніміть кришку колеса за допомогою плоскої викрутки комбінованого інструмента.
3. Очистьте корпус виробу, колеса та шасі щіткою, стисненим повітрям або проточною водою.
4. Огляньте та очистьте щітки коліс. За необхідності викрутіть гвинт і зніміть колісну щітку, щоб повністю очистити вал.



6.5.2 Очищення різальної деки та дисків із лезами

Оглядайте диски з лезами й леза щотижня.

1. Встановіть виріб у положення для обслуговування. Див. *Встановлення різальної деки в положення обслуговування на сторінці 36*.
2. Очистьте диски з лезами, захисну пластину та колеса щіткою, стисненим повітрям і проточною водою.
3. Упевніться, що леза не пошкоджені й що леза та диски з лезами обертаються вільно.

6.5.3 Чищення зарядної станції



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед обслуговуванням або чищенням зарядної станції від'єднайте мережевий кабель від розетки.

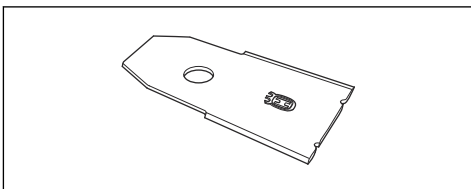
Зверніть увагу: Виріб не зможе потрапити в зарядну станцію, якщо в ній є сторонні предмети.

- Регулярно очищайте зарядну станцію від трави, гілок та інших предметів.

6.6 Заміна лез і дисків із лезами



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Husqvarna може гарантувати безпечність виробу лише за умови використання вказаних оригінальних лез Husqvarna. Див. *Технічні характеристики на сторінці 56*.

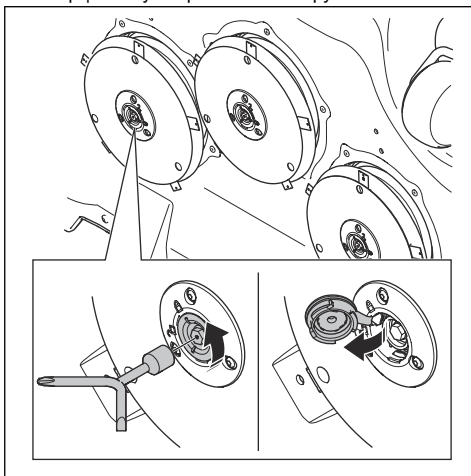


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: У разі заміни лез треба також замінити гвинти. Уживані гвинти можуть швидко зноситися та спричинити від'єднання леза, що може призвести до тяжкої травми.

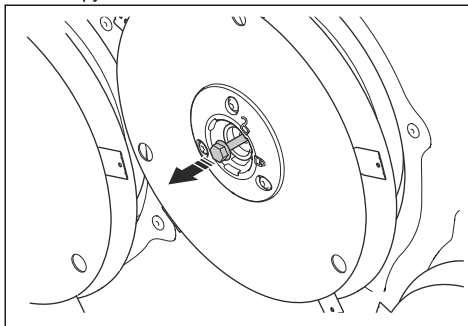
Замінюйте зношені або пошкоджені леза для забезпечення експлуатування. Регулярно замінюйте леза для забезпечення задовільного результату скошування та низького рівня енергоспоживання. Усі 5 лез та їхні гвинти треба замінювати одночасно, щоб система скошування залишалася збалансованою. Після половини терміну служби лез лівий і правий диски для скошування трави слід поміняти місцями, щоб забезпечити рівномірне зношування лез. Леза можна замінити, коли диски з лезами встановлені на виробі. Ви також можете зняти диски з лезами, а потім замінити леза.

6.6.1 Заміна дисків із лезами

1. Натисніть кнопку **STOP** (Зупинення).
2. Вимкніть виріб.
3. Встановіть різальну деку в положення для технічного обслуговування. Див. *Встановлення різальної деки в положення обслуговування на сторінці 36*.
4. Зніміть з'єднання диска з лезами за допомогою торцевого універсального інструмента.



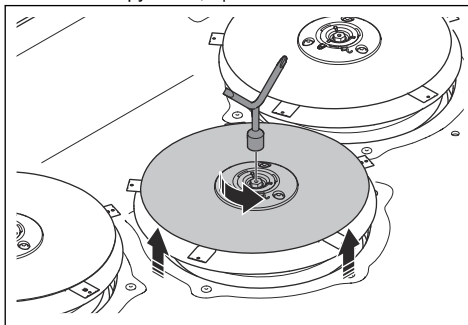
5. Послабте гвинт за допомогою універсального інструмента.



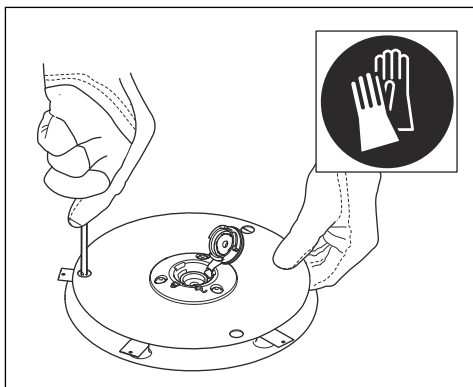
6. Зніміть диск із лезами.
7. Очистьте вал і маточину, якщо є забруднення.
8. Установіть диск із лезами у зворотній послідовності.

6.6.2 Заміна лез на диску з лезами

1. Якщо в захисному диску немає отворів, зніміть захисну пластину:
 - а) Підніміть захисну пластину та викрутіть гвинт за допомогою комбінованого інструмента, щоб зняти її.



2. Відкрутіть 5 гвинтів.



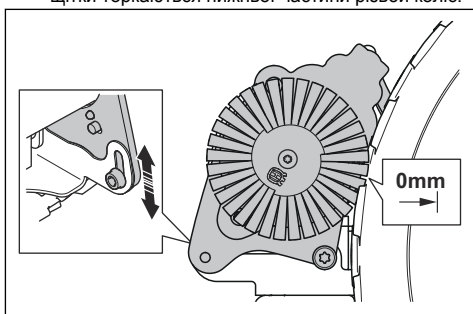
3. Зніміть 5 лез.
4. Установіть 5 нових лез і вкрутіть гвинти.
5. Переконайтеся, що леза обертаються вільно.
6. Якщо було знято захисну пластину, встановіть її та закрутіть гвинт. Момент затягування становить 8 Н·м.

6.7 Регулювання колісних щіток

Якщо щітки для коліс слід зношені, необхідно їх відрегулювати.

6.7.1 Заміна колісних щіток

1. Натисніть кнопку **STOP** (Зупинення).
2. Вимкніть виріб.
3. Послабте фіксатори за допомогою плоскої викрутки комбінованого інструмента та зніміть задній бампер.
4. Послабте гвинт за допомогою викрутки T27, щоб відрегулювати колісні щітки. Перевірте, чи щітки торкаються нижньої частини різьби коліс.



6.8 Акумулятор



УВАГА: Перш ніж помістити виріб на зберігання, повністю зарядіть акумулятор.

Якщо акумулятор заряджено не повністю, це може призвести до його пошкодження.

Якщо тривалість роботи пристрою між циклами заряджання коротша за норму, це свідчить про зношування акумулятора. Щоб подовжити час роботи, замініть акумулятор.

Зверніть увагу: Термін служби акумулятора залежить від тривалості сезону та кількості годин щоденної експлуатації виробу. У разі довгого сезону або тривалої щоденної експлуатації акумулятор доведеться замінювати частіше.

7 Усунення несправностей

7.1 Вступ: пошук і усунення несправностей

Усі повідомлення для усунення несправностей можна знайти в меню *Messages (Повідомлення)* в Husqvarna Fleet Services™. Додаткову інформацію можна знайти в www.husqvarna.com.

7.2 Повідомлення про помилки

У застосунку Husqvarna Fleet Services™ відображаються повідомлення про помилки з таблиці нижче. Якщо часто відображається те саме повідомлення, зверніться до свого авторизованого дилера з обслуговування.

Повідомлення	Причина	Дія
<i>Cutting system blocked (Систему скошування заблоковано)</i>	Двигун привода лез заблоковано травою або іншими предметами.	Огляньте двигун привода лез і видавіть траву або інші предмети.
	Диск із лезами опинився у воді.	Пересуньте виріб і намагайтеся уникати накопичень води в робочій зоні.
	Трава зависока.	Відрегулюйте висоту скошування відповідно до висоти трави.
		Налаштуйте параметри розкладу, щоб збільшити час роботи.
<i>Trapped (Застрягання)</i>	Виріб опинився за перешкодами на обмеженій ділянці.	Огляньте ділянку й усуньте перешкоди, які заважають виробу переміститися далі з цієї ділянки.

Повідомлення	Причина	Дія
<i>No charging station signal (Немає сигналу зарядної станції)</i>	Кабель живлення не під'єднаний.	Якщо світлодіодний індикатор на зарядній станції не горить, це означає, що електроживлення відсутнє. Перевірте з'єднання з роз'ємом живлення й пристроєм захисного вимкнення. Упевніться, що кабель живлення під'єднано до зарядної станції.
	Кабель живлення пошкоджений.	Від'єднайте кабель живлення.
	Увімкнено <i>режим ECO</i> , і світлодіодний індикатор зарядної станції блимає зеленим. Виріб був запущений вручну в робочій зоні, але кнопка STOP не була натиснута до того, як він був переміщений із зарядної станції. Сигнал зарядної станції вимкнено, і виріб не може під'єднатися до неї. Див. <i>Режим ECO на сторінці 30</i> .	Установіть виріб на зарядну станцію. Запустіть виріб. Див. <i>Увімкнення виробу на сторінці 33</i> .
	Виріб не знаходить сигнал контуру від зарядної станції.	Установіть пристрій на зарядну станцію і згенеруйте новий сигнал контуру. Див. <i>Перевизначення зарядної станції на карті на сторінці 27</i> .
	Зарядна станція неправильно встановлена.	Встановіть зарядну станцію правильно. Див. <i>Установлення зарядної станції на сторінці 21</i> .
	Перешкоди через металеві об'єкти (паркани, сталеву арматуру) або закопані кабелі поблизу від зарядної станції.	Змініть положення зарядної станції.
<i>Outside work area (Поза робочою зоною)</i>	Завеликий нахил робочої зони біля контуру віртуальної межі.	Переконайтеся, що віртуальна межа правильно визначена. Див. <i>Установлення об'єктів карти поблизу від будівель і дерев на сторінці 18</i> .
	Транспортний шлях або шлях до точки технічного обслуговування має завеликий нахил.	Переконайтеся, що транспортний шлях визначено правильно. Див. <i>Установлення об'єктів карти поблизу від будівель і дерев на сторінці 18</i> .
	Виріб не може знайти сигнал контуру через перешкоди від сигналу контуру іншого виробу, встановленого поблизу.	Установіть пристрій на зарядну станцію і згенеруйте новий сигнал контуру. Див. <i>Перевизначення зарядної станції на карті на сторінці 27</i> .
	Перешкоди через металеві об'єкти (паркани, сталеву арматуру) або закопані кабелі поблизу від зарядної станції.	Змініть положення зарядної станції.

Повідомлення	Причина	Дія
<i>Empty battery (Акумулятор розряджений)</i>	Виріб не може знайти зарядну станцію.	Виріб не має точних даних про місцезнаходження й не може знайти зарядну станцію.
	Ресурс акумулятора закінчується.	Існує перешкода, яка заважає виробу знайти зарядну станцію.
	Виріб не може заїхати на зарядну станцію, оскільки антена в опорній плиті зарядної станції пошкоджена.	Якщо світлодіодний індикатор на зарядній станції блимає червоним, це означає, що її антена пошкоджена. Зверніться в місцевий авторизований сервісний центр.
<i>Slipped (Буксування)</i>	Виріб зіткнувся з перешкодою і зупинився, або колеса не можуть рухатися у вологій траві.	Перемістіть виріб та усуньте причину проблеми. Якщо причиною була волога трава, перед використанням виробу зачекайте, доки газон висохне.
	У робочій зоні є крутий схил.	Максимальний нахил становить 45 %. Ізолюйте круті схили. Див. <i>Установлення об'єктів карти на схилі на сторінці 19.</i>
<i>Charging station blocked (Зарядну станцію заблоковано)</i>	Поганий контакт між зарядними пластинами пристрою й контактними пластинами зарядної станції. Виріб кілька разів спробував зарядити акумулятор.	Установіть пристрій на зарядну станцію і перевірте надійність контакту між зарядними й контактними пластинами.
		Почистьте контактні пластини зарядної станції та зарядні пластини пристрою.
	Якийсь предмет заважає виробу потрапити на зарядну станцію.	Усуньте перешкоду.
	Зарядна станція нахилилася або зігнулася.	Установіть опорну плиту на рівну поверхню. Якщо ви встановлюєте зарядну станцію на м'якій поверхні, скористайтеся спеціальною опорною плитою.
<i>Stuck in charging station (Застрягання на зарядній станції)</i>	Виріб не може виїхати із зарядної станції, оскільки він заблокований. Опорна плита має вологу або брудну поверхню, що не дає виробу вийти із зарядної станції.	Дізнайтеся, чому пристрій не може виїхати із зарядної станції. Приберіть предмети з опорної плити зарядної станції та очистьте її.
<i>Charging station communication problem (Проблема зі зв'язком із зарядною станцією)</i>	Подайте новий сигнал зарядної станції кілька разів. Якщо проблема не зникла, зверніться до авторизованого центру обслуговування.	Сигнал зарядної станції не було змінено.
	Виконайте сполучення виробу із зарядною станцією. Якщо проблема не зникла, зверніться до авторизованого центру обслуговування.	Виріб не під'єднано до зарядної станції.
	Збій електроживлення.	Визначте та усуньте причину відмови електроживлення.

Повідомлення	Причина	Дія
<i>Upside down (Перекидання)</i>	Виріб нахилиється або його корпус розташований догори дном.	Установіть виріб у відповідне положення.
<i>Mower tilted (Нахил косарки)</i>	Виріб нахилився більше ніж на максимальний кут.	Перемістіть виріб у зону з рівною поверхнею.
<i>Lifted (Підняття)</i>	Увімкнено датчик підймання, оскільки виріб було піднято.	Переконайтеся, що корпус виробу може вільно рухатися відносно рами. Видаліть або створіть неробочу зону навколо предметів, що можуть спричиняти підймання корпусу виробу. Якщо проблема не зникла, зверніться до авторизованого центру обслуговування.
<i>Collision (Зіткнення)</i>	Корпус виробу не може вільно рухатися відносно рами.	Видаліть бруд або предмет між шасі й корпусом виробу. Переконайтеся, що корпус виробу може вільно рухатися відносно рами.
	Виріб не може рухатися ані вперед, ані назад.	Заберіть предмет, через який виріб не може працювати.
<i>Wheel motor blocked right/left (Двигун коліс заблоковано, правий / лівий)</i>	Колесо заблоковано травою або іншими предметами.	Перевірте колесо й заберіть траву або інші предмети.
<i>Alarm! (Сигнал!) Mower stopped (Косарка зупинилася)</i>	Сигналізація спрацювала через зупинення пристрою.	Налаштуйте параметри безпеки в меню <i>Security</i> (Безпека). Див. <i>Налаштування безпеки на сторінці 30</i> .
<i>Alarm! (Сигнал!) Mower outside Geofence (Косарка за межами радіусу дії функції Geofence)</i>	Спрацювала сигналізація, оскільки виріб виїхав за межі зони GeoFence.	
<i>Alarm! (Сигнал!) Mower was moved (Косарку було переміщено)</i>	Сигналізація спрацювала через пересування пристрою.	

Повідомлення	Причина	Дія
<i>Electronic problem (Проблема електроніки)</i>	У виробі виникли тимчасові проблеми з електронікою чи вбудованим ПЗ.	Повторно запустіть виріб. Якщо проблему не вдалося усунути, зверніться до авторизованого дилера з обслуговування.
<i>Loop sensor problem (Проблема з датчиком контуру)</i>		
<i>Charging system problem (Проблема заряджальної системи)</i>		
<i>Tilt sensor problem (Проблема датчика нахилу)</i>		
<i>Temporary problem (Тимчасова проблема)</i>		
<i>Invalid sub-device combination (Неправильна комбінація додаткових пристроїв)</i>		
<i>Collision sensor problem (Проблема датчика зіткнення)</i>		
<i>Lift sensor problem (Проблема з датчиком підймання)</i>		
<i>Invalid system configuration (Недійсна конфігурація системи)</i>		
<i>Safety function faulty (Помилка захисту)</i>		
<i>Docking sensor problem (Проблема з датчиком стикування)</i>		
<i>Cutting motor problem (Проблема з двигуном привода лез)</i>		
<i>Cutting deck folding sensor problem (Проблема з датчиком складання різальної деки)</i>		
<i>Internal voltage problem (Проблема з внутрішньою напругою)</i>		
<i>Internal communication problem (Помилка внутрішнього зв'язку)</i>		
<i>Внутрішня помилка</i>		

Повідомлення	Причина	Дія
<i>Battery problem (Проблема з акумулятором)</i>	У виробі виникли тимчасові проблеми з акумулятором чи вбудованим ПЗ.	Повторно запустіть виріб. Якщо проблему не вдалося усунути, зверніться до авторизованого дилера з обслуговування.
	Неправильний тип акумулятора.	Використовуйте рекомендовані виробником оригінальні акумулятори.
	Акумулятор пошкоджений або працює неправильно.	Замініть акумулятор, зверніться в місцевий авторизований сервісний центр.
<i>Battery temperature outside limits (Перевищення температурних обмежень акумулятора)</i>	Виріб не може запуститися через високу або низьку температуру акумулятора.	Виріб почне працювати, коли зменшиться температура акумулятора. Упевніться, що зарядну станцію встановлено в місці, захищеному від сонячного світла.
<i>Charging current too high (Заряджальний струм занадто високий)</i>	Невідповідний чи несправний блок живлення.	Перевірте справність блока живлення й зарядної станції. Переконайтеся, що використовуються належні блок живлення й зарядна станція. Повторно запустіть виріб. Якщо проблема не зникла, зверніться до авторизованого центру обслуговування.
<i>Map problem (Проблема з картою)</i>	Не вказано робочу зону.	Створіть робочу зону в застосунку Husqvarna Fleet Services™. Див. <i>Створення робочої зони на сторінці 25</i> .
	Некоректний файл об'єкта карти.	Перевірте карту в застосунку. Скоригуйте та збережіть карту.
		Видаліть карту та проведіть установку знову.
<i>Work area tampered (Несанкціоноване втручання в робочу зону)</i>	Зарядну станцію або базову станцію було переміщено.	Перемістіть зарядну або базову станцію в їхні початкові положення.
		Повторно проведіть визначення карти.
<i>Wheel drive problem, right/left (Проблема привода, праворуч/ліворуч)</i>	Колесо заблоковано травою або іншими предметами.	Перевірте приводне колесо та прибери́ть траву або інші предмети.
<i>No power in charging station (Немає електроживлення в зарядній станції)</i>	Використовується неправильний або несправний блок живлення.	Перевірте джерело живлення. Замініть у разі потреби.
	Збій електроживлення.	Визначте та усуньте причину відмови електроживлення.
	Пристрій не може заряджатися, оскільки не під'єднані контактні та зарядні плити.	Переконайтеся, що заряджальні й контактні пластини під'єднано. Очистьте контактні й зарядні пластини.

Повідомлення	Причина	Дія
<i>Searching for satellites (Пошук супутників)</i>	Слабкий супутниковий сигнал на базовій станції.	Супутниковий сигнал тимчасово слабкий. Виріб почне працювати, коли потужність супутникових сигналів стане доброю.
		Перевірте установлення базової станції. Дивіться посібник користувача базової станції.
	Слабкий супутниковий сигнал на пристрої.	Супутниковий сигнал тимчасово слабкий. Виріб почне працювати, коли потужність супутникового сигналу стане доброю.
		Перевірте, чи немає між виробом і небом об'єктів, які спричиняють перешкоди для супутникового сигналу. Приберіть такі об'єкти або проведіть установку знову й виключіть ці предмети з робочої зони. Див. <i>Створення робочої зони на сторінці 25</i>
<i>No accurate position from satellites (Немає сигналу про точне місцезнаходження від супутників)</i>	Слабкий супутниковий сигнал на базовій станції.	Перевірте установлення базової станції. Дивіться посібник користувача базової станції.
	Слабкий супутниковий сигнал на пристрої.	Перевірте, чи немає між виробом і небом об'єктів, які спричиняють перешкоди для супутникового сигналу. Приберіть такі об'єкти або проведіть установку знову й виключіть ці предмети з робочої зони. Див. <i>Створення робочої зони на сторінці 25</i>

Повідомлення	Причина	Дія
<i>Reference station communication problem</i> (Проблема зі зв'язком з базовою станцією)	Немає радіозв'язку між виробом і базовою станцією.	Виконайте сполучення між виробом і базовою станцією.
	Базова станція неправильно встановлена.	Перевірте встановлення базової станції. Дивіться посібник користувача базової станції.
	Виріб не приймає радіосигнал від базової станції по всій робочій зоні.	Перевірте, чи приймає виріб радіосигнал від базової станції по всій робочій зоні. Якщо ні, повторно проведіть установку базової станції або перевизначте карту. Див. <i>Нанесення об'єктів на карту на сторінці 23</i> .
		Встановіть другу базову станцію, яка працюватиме як ретранслятор. Упевніться, що пристрій може приймати радіосигнал. Щоб отримати додаткову інформацію, зверніться до свого представника Husqvarna.
	Збій електроживлення.	З'ясуйте та усуньте причину відсутності живлення на базовій станції. Встановіть другу базову станцію, яка працюватиме як ретранслятор. Щоб отримати додаткову інформацію, зверніться до свого представника Husqvarna.
	Виникла помилка в роботі базової станції, і світлодіодний індикатор блимає червоним.	Від'єднайте базову станцію від мережі та під'єднайте її знову, щоб перезапустити станцію. Якщо проблему не вдалося усунути, зверніться до авторизованого дилера з обслуговування.
<i>Unexpected cutting height adj</i> (Неочікувана зміна висоти різання)	Регулятор висоти скошування не рухається.	Перевірте налаштування висоти скошування та видаліть траву або інші предмети. Якщо проблему не вдалося усунути, зверніться до авторизованого дилера з обслуговування.
<i>Limited cutting height range</i> (Обмежений діапазон висоти скошування)		
<i>Cutting height problem</i> (Проблема висоти скошування)		
<i>Cutting height blocked</i> (Висоту скошування заблоковано)		
<i>Неправильне положення різальної деки</i>	Різальну деку встановлено неправильно.	Упевніться, що різальна дека прикріплена правильно, а важіль знаходиться в правильному положенні. Якщо проблема не зникла, зверніться до авторизованого центру обслуговування.
	Різальна дека перебуває в положенні для технічного обслуговування.	Упевніться, що різальна дека перебуває в положенні скошування. Якщо проблема не зникла, зверніться до авторизованого центру обслуговування.

Повідомлення	Причина	Дія
<i>Too many waypoints (Забагато маршрутних точок)</i>	У робочій зоні забагато маршрутних точок.	Створіть нову робочу зону, зону безпеки й шлях руху та використовуйте менше маршрутних точок. Розділіть поточну робочу зону на кілька менших робочих зон.
<i>Destination blocked (Місце призначення заблоковано)</i>	На шляху до точки призначення якась перешкода.	Приберіть перешкоду, що заважає дістатися точки призначення.
	Неробоча зона перекриває шлях до точки призначення.	Змініть чи видаліть неробочу зону або перевизначте робочу зону.
	Немає транспортного шляху до робочої зони.	Прокладіть транспортний шлях до робочої зони.
<i>Destination not reachable (Місце призначення недосяжне)</i>	Виріб не може досягти точки призначення, тому що на шляху до робочої зони знаходиться неробоча зона.	Змініть чи видаліть неробочу зону або перевизначте робочу зону.
	Немає транспортного шляху до робочої зони.	Прокладіть транспортний шлях до робочої зони.
	На зворотному шляху до зарядної станції є перешкода.	Приберіть перешкоду.
	На шляху до точки технічного обслуговування є перешкода.	
<i>Too high battery current (Занадто сильний струм акумулятора)</i>	Виріб зупинився, тому що він працював на занадто високій або густій траві або занадто крутому схилі.	Розташуйте виріб на рівній поверхні з короткою травою й запустіть його. Якщо проблема не зникла, зверніться до авторизованого центру обслуговування.
<i>Too high internal current (Занадто сильний внутрішній струм)</i>		
<i>High internal power loss (Велика втрата внутрішньої потужності)</i>		
<i>High charging power loss (Велика втрата потужності заряджання)</i>	Поганий контакт між зарядними пластинами різальної деки й контактними пластинами зарядної станції.	Відполіруйте зарядні пластини різальної деки та зарядної станції.
	У виробі виникли тимчасові проблеми з електронікою чи вбудованим ПЗ.	Запустіть виріб. Якщо проблема не зникла, зверніться до авторизованого центру обслуговування.
<i>High internal temperature (Висока внутрішня температура)</i>	Виріб працював за надто високої температури, на надто високій або густій траві або надто крутому схилі.	Помістіть виріб у тінь і зачекайте. Розташуйте виріб на рівній поверхні з короткою травою й запустіть його. Якщо проблема не зникла, зверніться до авторизованого центру обслуговування.
<i>High temperature in cutting motor, right/center/left (Висока температура у двигуні привода лез справа / по центру / зліва)</i>		
<i>Кілька базових станцій</i>	Поблизу робочої зони розташовано більше однієї базової станції. У результаті інші базові станції можуть спричиняти перешкоди для виробу.	Якщо ця проблема виникає часто, зверніться до свого авторизованого дилера з обслуговування.

Повідомлення	Причина	Дія
<i>Invalid firmware configuration (Неправильна конфігурація вбудованого програмного забезпечення)</i>	У виробі не оновлено вбудоване програмне забезпечення.	Оновіть вбудоване програмне забезпечення до найновішої версії.

7.3 Інформаційні й попереджувальні повідомлення

Інформаційні повідомлення, наведені нижче в таблиці, відображаються в меню *Messages* (Повідомлення) в застосунку Husqvarna Fleet Services™. Якщо часто відображається те саме повідомлення, зверніться до свого авторизованого дилера з обслуговування.

Повідомлення	Причина	Дія
<i>Cutting system imbalance (Дисбаланс системи скошування)</i>	Виріб фіксує вібрації в диску з лезами.	Перевірте, чи немає пошкоджень на лезах і гвинтах і чи не зношені вони. Перевірте, чи всі леза встановлені належним чином, і чи в кожному положенні на різальному диску є лише одне лезо.
<i>Connectivity problem (Проблема під'єднання)</i>	Проблема з підключенням через стільниковий зв'язок.	Повторно запустіть виріб. Якщо проблему не вдалося усунути, зверніться до авторизованого дилера з обслуговування.
<i>Wrong PIN code (Неправильний пін-код)</i>	Введено неправильний PIN-код. Дозволено здійснити п'ять спроб, після чого виріб буде заблоковано на певний період часу.	Введіть правильний пін-код. Якщо PIN-код неправильний, скористайтеся веб-адресою в застосунку, щоб надіслати PIN-код на свою зареєстровану адресу електронної пошти. Якщо ви не зареєстрували адресу електронної пошти, зверніться до авторизованого дилера з обслуговування.
<i>GPS navigation problem (Помилка GPS-навігації)</i>	У виробі виникли тимчасові проблеми з електронікою чи вбудованим програмним забезпеченням.	Повторно запустіть виріб. Якщо проблему не вдалося усунути, зверніться до авторизованого дилера з обслуговування.
<i>Ultrasonic problem (Помилка ультразвукового датчика)</i>	Ультразвуковий датчик забруднений або заблокований.	Очистьте ультразвуковий датчик.
	У виробі виникли тимчасові проблеми з електронікою чи вбудованим програмним забезпеченням.	Повторно запустіть виріб. Якщо проблему не вдалося усунути, зверніться до авторизованого дилера з обслуговування.

7.4 Світлодіодні індикатори зарядної станції

Якщо система повністю готова до роботи, світлові індикатори зарядної станції горять або блимають зеленим. Якщо відображається інший колір, скористайтеся інструкціями з усунення несправностей нижче.

Додаткові рекомендації див. на www.husqvarna.com. Якщо усунути проблему не вдалося, зверніться до авторизованого дилера з обслуговування.

Світловий індикатор	Стан
Постійний зелений	Проблем не виявлено.
Блимання зеленим	Проблем не виявлено, увімкнено <i>режим ECO</i> . Див. <i>Режим ECO на сторінці 30</i> .
Блимання червоним	Несправність антени зарядної станції. Зверніться до авторизованого дилера з обслуговування.
Постійний червоний	Несправність монтажною плати або блока живлення зарядної станції. Для усунення несправності зверніться до спеціаліста авторизованого центру обслуговування. Зверніться до авторизованого дилера з обслуговування.

7.5 Ознаки

Якщо виріб не працює як слід, див. таблицю з ознаками несправностей нижче.

Ознаки	Причина	Дія
Виріб не може потрапити до зарядної станції.	Зарядну станцію встановлено не на рівній поверхні.	Встановіть зарядну станцію на рівній поверхні. Див. <i>Визначення місця встановлення зарядної станції на сторінці 16</i> .
	Зарядна станція надто далеко від робочої зони.	Створіть нову робочу зону або перемістіть зарядну станцію.
Виріб працює не в той час, коли потрібно.	Треба задати час і дату для виробу.	Задайте час і дату. Див. <i>Час і дата на сторінці 31</i> .
	Неправильно встановлено час і дату виробу.	
	Неправильно встановлено час початку та завершення роботи.	Змініть налаштування функції <i>Schedule</i> (Розклад). Див. <i>Розклад на сторінці 29</i> .
Виріб помітно вібрує.	Система скошування розбалансована через пошкодження лез.	Перевірте леза та гвинти. Замініть їх за потреби. Див. <i>Заміна лез і дисків із лезами на сторінці 37</i> .
	Система скошування розбалансована через занадто велику кількість лез в одній точці.	Переконайтеся, що одним гвинтом кріпиться лише 1 лезо.
	На виробі встановлено леза різної товщини.	Переконайтеся, що леза мають однакову товщину, і замініть їх у разі потреби.
Виріб працює, але диск із лезами не обертається.	Виріб рухається до зарядної станції.	Це нормальний стан виробу. Диск із лезами не обертається, коли виріб рухається до зарядної станції.

Ознаки	Причина	Дія
Тривалість роботи виробу між циклами заряджання скоротилася.	Трава або інший предмет блокує диск із лезами.	Зніміть і очистьте диск із лезами. Див. <i>Очищення різальної деки та дисків із лезами на сторінці 37.</i>
	Ресурс акумулятора закінчується.	Замініть акумулятор. Див. <i>Акумулятор на сторінці 39.</i>
	Трава висока й густа.	Збільште висоту скошування, а потім зменште її, коли трава стане коротшою.
Робота й заряджання тривають менше, ніж зазвичай.	Ресурс акумулятора закінчується.	Замініть акумулятор. Див. <i>Акумулятор на сторінці 39.</i>
Виріб стоїть на зарядній станції протягом кількох годин.	Виріб припарковано через те, що вибрано налаштування розкладу або пункт <i>Park until further notice</i> (Паркування до подальшої команди).	Змініть налаштування розкладу або запустіть виріб.
	Виріб не працюватиме в разі зависокої або заниженої температури акумулятора.	Виріб працює знову, коли температура повернеться в межі прийнятного діапазону й за відповідних налаштувань таймера. Упевніться, що зарядну станцію встановлено в місці, захищеному від сонячного світла.
Результат скошування незадовільний.	Виріб працює недовго.	Збільште час роботи. Див. <i>Розклад на сторінці 29.</i>
	Робоча зона завелика.	Задайте обмеження для робочої зони або збільште час роботи. Див. <i>Розклад на сторінці 29.</i>
	Леза затупилися.	Замініть усі леза. Див. <i>Заміна лез на диску з лезами на сторінці 38.</i>
	Трава зависока для вибраної висоти різання.	Збільште висоту скошування, а потім зменште її, коли трава стане коротшою.
	Накопичення трави на диску з лезами чи навколо вала двигуна.	Видаліть траву, що накопичилася, і очистьте виріб. Див. <i>Очищення різальної деки та дисків із лезами на сторінці 37.</i>
	Різальну деку не відкалібровано.	Зверніться в місцевий авторизований сервісний центр.
Пристрій перебуває на зарядній станції, але акумулятор не заряджається.	Виріб не під'єднано до зарядної станції.	Щоб під'єднати зарядну станцію та виріб, виконайте сполучення.
	Зарядна станція не заряджає.	Від'єднайте та під'єднайте кабель живлення до зарядної станції, щоб перезапустити її і автоматично почати заряджання. Якщо усунути проблему не вдасться, зверніться до дилера.

Ознаки	Причина	Дія
Не можна здійснити з'єднання з виробом за допомогою додаткового мобільного пристрою.	Лише один мобільний пристрій можна під'єднати до виробу за допомогою Bluetooth® водночас.	Вимкніть застосунок на всіх інших під'єднаних пристроях. Якщо проблема зберігається, вимкніть під'єднаний мобільний пристрій і знову ввімкніть його. Якщо усунути проблему не вдасться, зверніться до дилера.
Раніше був стільниковий зв'язок, але наразі його немає.	Виникла проблема зі стільниковим зв'язком.	• Переконайтеся, що на ділянці є стільникове покриття. • Повторно запустіть виріб. • Якщо для застосунку доступне нове вбудоване програмне забезпечення, установіть його, щоб мати його найновішу версію. • Переконайтеся, що встановлено найновішу версію застосунку Husqvarna Fleet Services™. • Якщо усунути проблему не вдасться, зверніться до дилера.

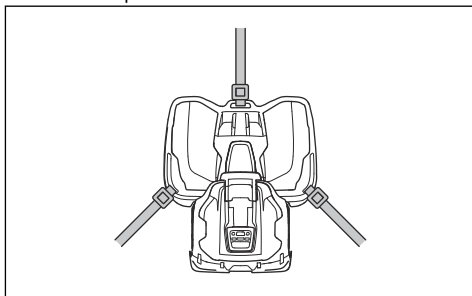
8 Транспортування, зберігання й утилізація

8.1 Правила техніки безпеки під час транспортування.

- Для транспортування виробу використовуйте схвалений транспортний засіб.
- Норми державного або місцевого законодавства можуть накладати обмеження на транспортування цього виробу.
- Оператор транспортного засобу несе відповідальність за надійне кріплення виробу під час транспортування. Див. *Надійне кріплення виробу для транспортування на сторінці 53.*

8.1.1 Надійне кріплення виробу для транспортування

- Закріпіть виріб за допомогою 3 ременів, по одному на передній ручці та на кожній бічній ручці виробу. Максимальне зусилля для кожного ремня становить 300 Н.



8.2 Порядок постановки пристрою на зберігання

- Повністю зарядіть виріб. Див. *Заряджання акумулятора на сторінці 33.*
- Вимкніть виріб. Див. *Вимкнення виробу на сторінці 33.*
- Очистьте виріб. Див. *Очищення виробу на сторінці 37.*
- Помістіть виріб у сухому місці, захищеному від впливу низьких температур.
- Помістіть виріб на рівну поверхню, щоб він спирався на всі колеса.

Зверніть увагу: У разі зберігання зарядної станції надворі не від'єднуйте від неї кабель.

8.3 Транспортування акумуляторів

На літій-іонні акумулятори поширюються правила щодо небезпечного вантажу.

- Дотримуйтеся всіх застосовних національних норм і правил.
- У разі перевезення пасажирським і вантажним транспортом дотримуйтеся спеціальних вимог щодо пакування та маркування (це правило також стосується третіх осіб й експедиторів).

8.4 Утилізація

Цей символ означає, що цей виріб не можна утилізувати разом із побутовими відходами. Утилізуйте його через місцевий пункт збору електричного й електронного обладнання. Це сприяє правильному управлінню відходами. Зверніться до місцевих органів влади, служби збору побутових відходів, вашого дилера або роздрібного продавця для отримання інформації. Оскільки виріб може містити небезпечні речовини, його неправильна утилізація може нашкодити довкіллю та здоров'ю людей.



Зверніть увагу: Символ нанесений на виріб чи його упаковку.

8.5 Виймання акумулятора



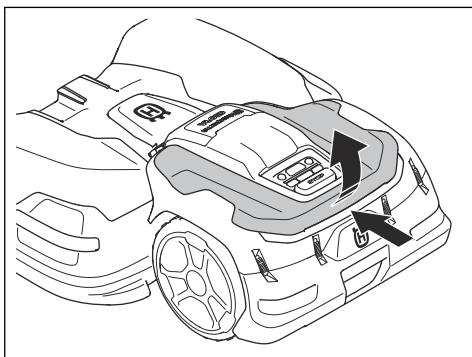
ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Використовуйте захисні рукавиці та черевики.

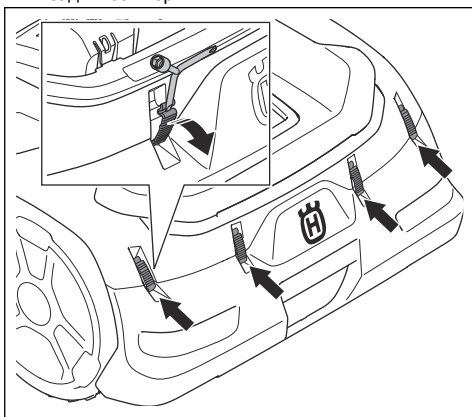


УВАГА: Виймайте акумулятори лише тоді, коли маєте намір утилізувати виріб. Гарантія Husqvarna анулюється в разі зняття гарантійної пломби.

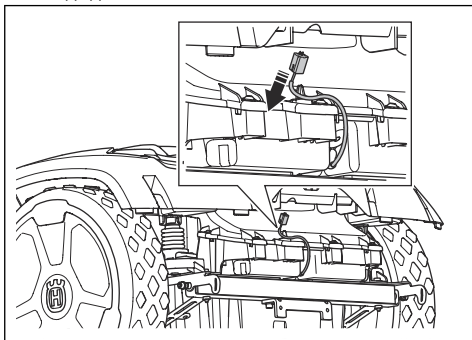
1. Зніміть верхню кришку.



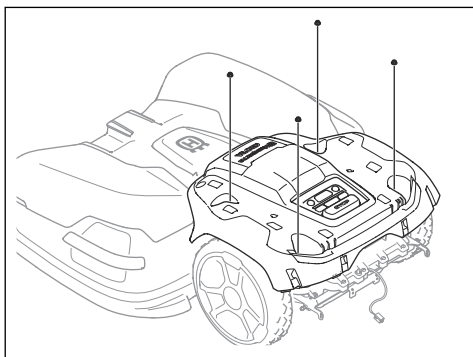
2. Послабте фіксатори за допомогою пласкої викрутки комбінованого інструмента та зніміть задній бампер.



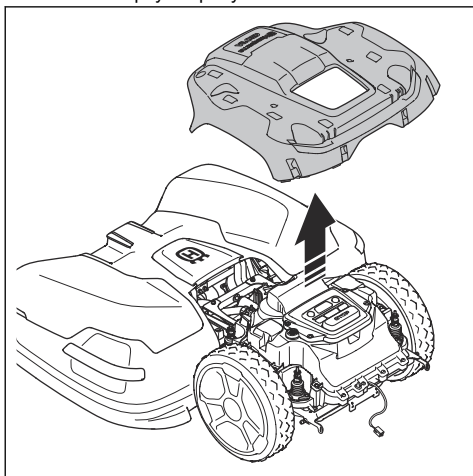
3. Від'єднайте кабель.



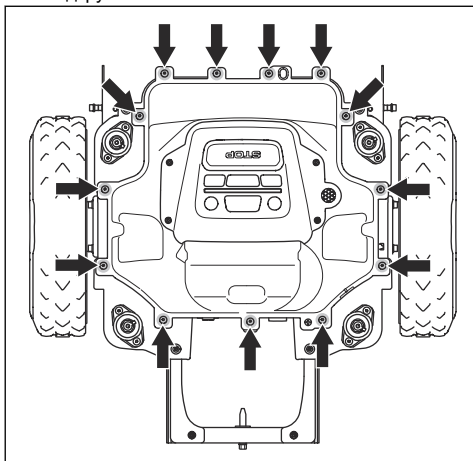
4. Зніміть 4 гайки.



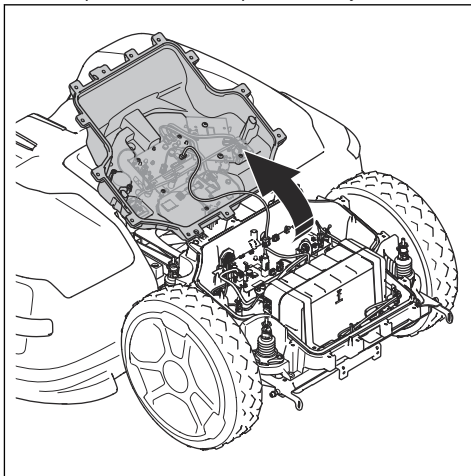
5. Зніміть корпус виробу.



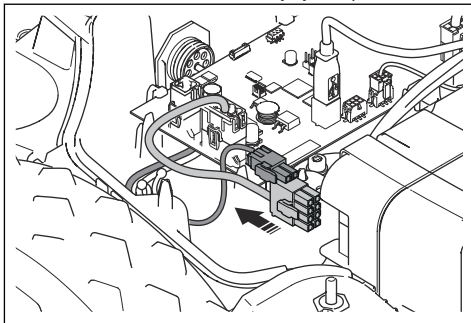
6. Відкрутіть 13 гвинтів.



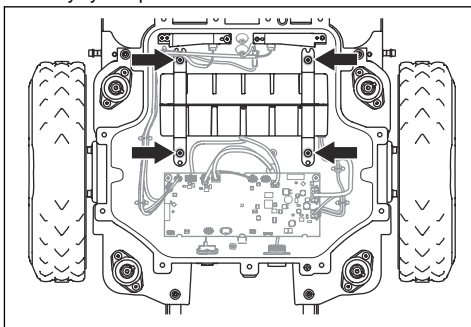
7. Обережно складіть верхню частину шасі.



8. Від'єднайте 2 кабелі від акумулятора.



9. Викрутіть 4 гвинти на кріпильній скобі акумулятора.



10. Вийміть акумулятор із виробу.

9 Технічні характеристики

9.1 Технічні характеристики

Система	CEORA® 544 EPOS®		CEORA® 546 EPOS®	
	CEORA® CS4		CEORA® CS4	
	CEORA® RZ 43L	CEORA® RZ 43M	CEORA® RZ 43L	CEORA® RZ 43M
Габарити, приводний блок і різальна дека				
Довжина, см / дюйми	124 / 48,8	124 / 48,8	124 / 48,8	124 / 48,8
Ширина, см / дюйми	108 / 42,5	108 / 42,5	108 / 42,5	108 / 42,5
Висота, см / дюйми	44 / 17,3	44 / 17,3	44 / 17,3	44 / 17,3
Маса ⁹ , кг / фунти	73 / 161	72 / 160	73 / 161	72 / 160
Скошування¹⁰				
Ефективна площа газону — Стандарт 48, м ² / акрів, професійна якість	38000 / 9,4	40000 / 9,9	48000 / 11,9	50000 / 12,4
Ефективна площа газону — Спорт 24, м ² / акрів, професійна спортивна якість	19000 / 4,7	20000 / 4,9	24000 / 5,9	25000 / 6,2
Площа за годину, без заряджання, м ² / акрів	1350 / 0,33	1350 / 0,33	1800 / 0,44	1800 / 0,44
Енергоспоживання під час скошування, середнє, Вт	270	210	310	250
Максимальна частота обертання двигуна лез, об/хв	2800	2800	3000	3000
Середнє енергоспоживання за умов максимально активного використання, кВт/год на місяць	140	115	150	130
Час скошування, середній, хв	225	300	200	250
Час заряджання, середній, хв	150	150	150	150
Мінімальна ширина проходу, м / фути	3 / 9,8	3 / 9,8	3 / 9,8	3 / 9,8
Максимальний нахил у робочій зоні, %	20	20	20	20
Максимальний нахил віртуальної межі, %	15	15	15	15

⁹ Деякі вироби мають колісні щітки вагою 2 кг / 4,4 фунти.

¹⁰ Тип і стан лез, ріст і вологість трави можуть впливати на ефективну площу газону. Якщо висота скошування становить менше ніж 25 мм, ефективна площа газону зменшується приблизно на 10 %.

Система	CEORA® 544 EPOS®		CEORA® 546 EPOS®	
	CEORA® CS4		CEORA® CS4	
	CEORA® RZ 43L	CEORA® RZ 43M	CEORA® RZ 43L	CEORA® RZ 43M
Відомості про звук ¹¹				
Рівень сприйманого звуку, дБ (А)	72	69	72	72
Рівень звукової потужності шуму згідно з вимірюваннями, дБ (А)	70	68	70	69
Похибка вимірювань випромінювання шуму K _{WA} , дБ (А)	2	1	5	1
Рівень звукового тиску на вуха оператора ¹² , дБ (А)	62	60	62	61
Приводний блок		CEORA® 544 EPOS®	CEORA® 546 EPOS®	
Габарити				
Довжина, см / дюйми	67 / 26,4		67 / 26,4	
Ширина, см / дюйми	72 / 28,3		72 / 28,3	
Висота, см / дюйми	44 / 17,3		44 / 17,3	
Маса ¹³ , кг /фунти	38 / 84		38 / 84	
Акумулятор				
Акумулятор, літій-іонний, 36,3 В, 49 А·год, арт. №	5937854-01		5937854-01	
Акумулятор, літій-іонний, 36,9 В, 48 А·год, арт. №	5937854-04, 5937854-03		5937854-04, 5937854-03	
Дані пристрою				
Швидкість, км/год / миль/год	2,7 / 1,7		3,6 / 2,2	
ІР-код	IPX5		IPX5	

¹¹ Визначено згідно з директивою 2006/42/EC та стандартом EN 50636-2-107. Крім рівня сприйманого звуку, що вимірюється за стандартом ISO 11094:1991.

¹² Похибка вимірювань рівня звукового тиску K_{pA} , 2–4 дБ (А).

¹³ Деякі вироби мають колісні щітки вагою 2 кг / 4,4 фунти.

Різальна дека	CEORA® RZ 43L	CEORA® RZ 43M
Габарити		
Довжина, см / дюйми	78 / 30,7	78 / 30,7
Ширина, см / дюйми	108 / 42,5	108 / 42,5
Висота, см / дюйми	34 / 13,4	34 / 13,4
Маса, кг / фунти	35 / 77	34 / 75
Система скошування		
Система скошування	3 диски з 5 обертальними лезами	3 диски з 5 обертальними лезами
Висота скошування ¹⁴ , мм / дюйми	10–60 / 0,4–2,4	20–70 / 0,8–2,8
Ширина скошування, см / дюйми	68 / 26,8	68 / 26,8
IP-код	IPX5	IPX5
Леза	стандартні леза Automower®, леза Automower® Enhance HSS	стандартні леза Automower®, леза Automower® Enhance HSS

зарядна станція;	CEORA® CS4
Габарити	
Довжина, см / дюйми	151 / 59,4
Ширина, см / дюйми	98 / 38,6
Висота, см / дюйми	33 / 13,0
Маса, кг / фунти	15,5 / 34,2
Електрична система	
Джерело живлення (36 В пост. стр.), В зм. стр.	100–240
Кабель живлення для зарядної станції, довжина м / фути.	3 / 9,8
Струм заряджання, А DC	12
Тип блока живлення для зарядної станції ¹⁵	ADP-500BR XX
IP-клас зарядної станції	IPX4
IP-клас блока живлення	IPX44
Дротова антена зарядної станції	
Діапазон робочих частот, Гц	100–80000
Максимальне магнітне поле, дБмкА/м	82
Максимальна потужність радіосигналу ¹⁶ , мВт на відстані 60 м	<25 мВт на відстані 60 м

¹⁴ Висота скошування залежить від типу ґрунту, трави та поверхні.

¹⁵ XX, YY можуть бути будь-якими літерами чи цифрами або ж можуть бути залишені порожніми виключно для маркетингових цілей, без формальних відмінностей. «XX» позначає версію для країни, наприклад «JP», а «Y» — версію виробу, наприклад «V».

¹⁶ Максимальна активна вихідна потужність, що подається на антени в діапазоні частот, у якому працює радіообладнання.

Діапазон робочих частот	
Діапазон частот Bluetooth®	2400,0–2483,5 МГц
Стільниковий зв'язок 2G	GSM 850 МГц, E-GSM 900 МГц, DCS 1800 МГц, PCS 1900 МГц
Стільниковий зв'язок 4G	Діапазон 1 (2100 МГц), діапазон 2 (1900 МГц), діапазон 3 (1800 МГц), діапазон 4 (1700 МГц), діапазон 5 (850 МГц), діапазон 8 (900 МГц), діапазон 12 (700 МГц), діапазон 13 (700 МГц), діапазон 18 (850 МГц), діапазон 19 (850 МГц), діапазон 20 (800 МГц), діапазон 25 (1900 МГц), діапазон 26 (850 МГц), діапазон 27 (850 МГц), діапазон 28 (700 МГц), діапазон 66 (1700 МГц), діапазон 71 (600 МГц), діапазон 85 (700 МГц)
SRD868 (Європа)	863–870 МГц
SRD915 (Північна Америка)	902–928 МГц
SRD915 (Австралія)	915–928 МГц
SRD915 (Нова Зеландія)	915–928 МГц

Клас потужності		
Вихідна потужність Bluetooth®	8 дБм	
Стільниковий зв'язок 2G	Клас потужності 4 (для GSM/E-GSM)	33 дБм
	Клас потужності 1 (для DCS/PCS)	30 дБм
	Клас потужності E2 (для GSM/E-GSM)	27 дБм
	Клас потужності E2 (для DCS/PCS)	26 дБм
Стільниковий зв'язок 4G	Клас потужності 3	23 дБм
SRD868 (Європа)	13 дБм	
SRD915 (Північна Америка)	13 дБм	
SRD915 (Австралія)	13 дБм	
SRD915 (Нова Зеландія)	13 дБм	

Неможливо гарантувати повну сумісність виробу з бездротовими системами, такими як пульти дистанційного керування, радіопередавачі, індукційні петлі, підземні електричні огорожі для тварин тощо.

Продукція виробляється в Англії або Чеській Республіці. Див. інформацію на таблиці з паспортними даними. Див. *Вступ на сторінці 8*.

9.2 Зареєстровані товарні знаки

Слово й логотипи *Bluetooth®* є зареєстрованими товарними знаками, що належать компанії *Bluetooth SIG, inc.* і використовуються компанією *Husqvarna* виключно за ліцензією.

10 Декларація відповідності

10.1 Оригінал Декларації відповідності ЄС

EU Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity ROB-CEORA EPOS-25-3E

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the products:

Description	Battery Powered Robotic Lawnmower
Brand	HUSQVARNA
Type / Model	HUSQVARNA CEORA® 544 EPOS® and CEORA® 546 EPOS®
Identification	Serial numbers dating from 2025 week 48

is in conformity with the following EU directives and regulations as amended:

Directive/Regulation	Description
2006/42/EC	"relating to machinery"
2014/53/EU	"relating to radio equipment"
2011/65/EU	"restriction of use of certain hazardous substances"

and that the following standards and/or technical specifications are applied;
IEC 60335-1:2010+A1:2013+A2:2016 (EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A15:2021)
IEC 60335-2-107:2017+A1:2020 (EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021)
EN ISO 12100:2010
EN IEC 63000:2018
EN 61000-6-1:2007
EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4
ETSI EN 301 489-19 V2.1.1
ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
Draft ETSI EN 303 447 V1.3.0
ETSI EN 300 328 V2.2.2
ETSI EN 300 220-1 V3.1.1
ETSI EN 300 220-2 V3.1.1
ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
ETSI EN 301 511 V.12.5.1
ETSI EN 303 413 V1.2.1

The notified body CTC advanced GmbH, No. 0682, has issued a type examination certificate with no. EU23-0124-01-TEC covering Art. 3.2 of 2014/53/EU.

Manne Alzén

Manne Alzén (Jan 8, 2026 10:35:22 GMT+1)

Manne Alzén
Husqvarna

Senior Director, Professional Robotics R&D
Husqvarna AB, Husqvarna Division
Responsible for technical documentation



10.2 Переклад Декларації відповідності ЄС

Компанія Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna,
SWEDEN (ШВЕДЦІЯ), тел.: +46 36 146500 заявляє під
власну відповідальність, що виробі:

Опис	Газонокосарка-робот
Бренд	HUSQVARNA
Тип / модель	HUSQVARNA CEORA® 544 EPOS® і CEORA® 546 EPOS®
Ідентифікація	Серійні номери, починаючи із 48-го тижня 2025 року

відповідає наведеним нижче директивам і
нормативним актам ЄС із поправками:

Директива / норма	Опис
2006/42/EC	«Про механічне обладнання»
2014/53/EU	«Про радіотехнічне обладнання»
2011/65/EU	«Про обмеження використання деяких небезпечних речовин»

і що до нього застосовуються вказані далі узгоджені
стандарти та/або технічні специфікації:

- IEC 60336-1:2010+A1:2013+A2:2016 (EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1 5:2021)
- IEC 60335-2-107:2017+A1:2020 (EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021)
- EN ISO 12100:2010
- EN IEC 63000:2018
- EN 61000-6-1:2007
- EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012
- ETSI EN 301 489-1 V1.9.2
- ETSI EN 301 489-3 V2.1.1
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.4
- ETSI EN 301 489-19 V2.1.1
- ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
- Робоча версія ETSI EN 303 447 V1.3.0
- ETSI EN 300 328 V2.2.2
- ETSI EN 300 220-1 V3.1.1
- ETSI EN 300 220-2 V3.1.1
- ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
- ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
- ETSI EN 301 511 V.12.5.1
- ETSI EN 303 413 V1.2.1

Husqvarna AB, що відповідає за технічну
документацію



Уповноважений орган № 0682, CTC Advanced
GmbH, видав сертифікат типового випробування
№ EU23-0124-01-TEC відповідно до статті 3.2
Директиви 2014/53/ЄС.

Manne Alzén (Манне Альцен)

Husqvarna

Старший директор відділу дослідження та розробки
професійної робототехніки, представник компанії



Copyright © 2026 Husqvarna AB (publ.) All rights reserved.
Husqvarna and other product and feature marks are trademarks of Husqvarna Group.

www.husqvarna.com

Оригінальні інструкції



1144027-53



2026-01-23